



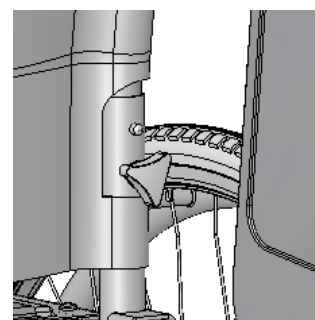
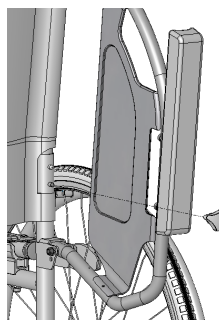
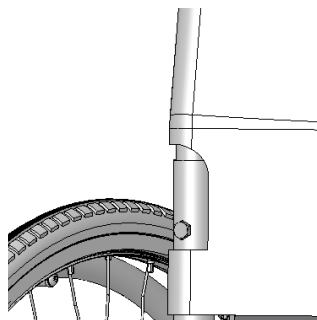
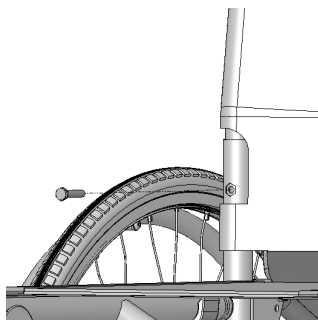
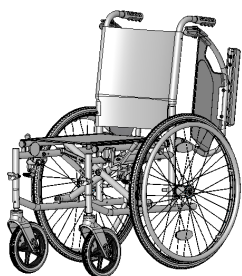
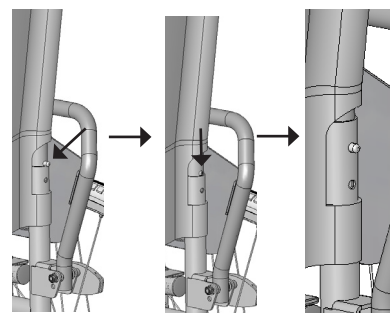
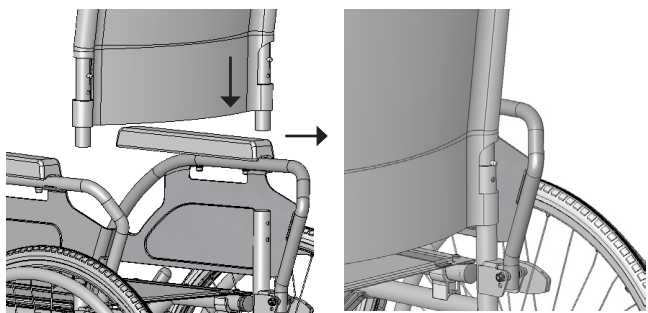
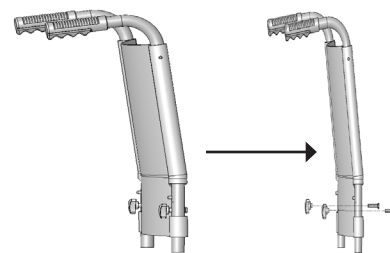
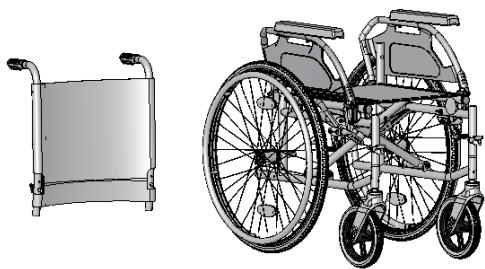
UniX

Instrukcja użytkowania
Használati útmutató

 **Breezy**

**INNOVATE.™
BUILD FOR THE FUTURE**

Przygotowanie wózka do pierwszego użycia



Wstęp

Szanowni Użytkownicy,

Cieszymy się bardzo, że Wybraliście Państwo produkt wysokiej jakości SUNRISE MEDICAL.

Niniejsza instrukcja użytkowania zawiera wskazówki i sugestie, które sprawią, że Wasz nowy wózek inwalidzki stanie się godnym zaufania i niezawodnym partnerem w życiu codziennym.

Kontakt z klientem, to sprawny serwis (w razie konieczności wymiany części lub akcesoriów) oraz szybka odpowiedź na pytania dotyczące wózka - wszystko przy minimum formalności

Pragniemy, aby użytkownicy byli zadowoleni z naszych produktów i obsługi. Sunrise Medical rozwija swoje produkty w ciągły i konsekwentny sposób. Dlatego też, w naszej ofercie mogą następować zmiany dotyczące wzornictwa, technologii i wyposażenia. W konsekwencji, zawarte w niniejszej instrukcji dane i ilustracje nie mogą stanowić podstawy do reklamacji.

SUNRISE MEDICAL posiada certyfikaty ISO 9001, ISO 13485 i ISO 14001 na stosowany system zarządzania.

Jako producent lekkich wózków inwalidzkich, SUNRISE MEDICAL deklaruje, że spełniają one wymagania dyrektywy 93/42/EWG. Ponadto, wózki te spełniają wymagania normy ISO 7176-19 w zakresie badań zderzeniowych.

W sprawie pytań dotyczących używania, konserwacji lub bezpieczeństwa wózków prosimy o kontakt z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą SUNRISE MEDICAL.

Jeżeli w Waszym rejonie nie ma autoryzowanego sprzedawcy, prosimy kierować pytania pisemnie lub telefonicznie bezpośrednio do SUNRISE MEDICAL (adresy kontaktowe znajdują się na odwrotnej stronie).

Sunrise Medical Limited

High Street Wollaston
West Midlands DY8 4PS
England
Tel.: +44 (0) 1384446688
www.sunrisemedical.com

Poniżej należy zanotować adres i numer telefonu lokalnego punktu serwisowego.

W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z tym punktem i postarać się przedstawić wszystkie ważne szczegóły, co przyspieszy udzielenie pomocy.



WAŻNE:

ZABRANIA SIĘ UŻYTKOWANIA WÓZKA BEZ PRZECZYTANIA I ZROZUMIENIA NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

Legenda symboli



Niebezpieczeństwo!

Informacje ostrzegające o potencjalnym ryzyku wypadku lub obrażeń.

Uwaga:
Informacje dotyczące obsługi wózka.

Uwaga:
Informacje ostrzegawcze o potencjalnych problemach technicznych.

Spis treści

Wstęp dotyczący wózków inwalidzkich

Ogólne zalecenia bezpieczeństwa i ograniczenia jazdy. 3 - 4

Gwarancja 4

Transport 5 - 6

Elementy wózka inwalidzkiego 7

Postępowanie się wózkiem

Składanie i rozkładanie. 8

Możliwości dodatkowe

Hamulce 8

Podnóżki. 9

Kółka przednie 9

Przedłużka tylnego koła 9

Oparcia 9

Osłona boczna 10

Kółka zabezpieczające. 10

Biodrowy pas bezpieczeństwa 10 - 11

Uchwyt na kule 11

Stolik terapeutyczny 11

Opony i ich montaż. 11

Konserwacja i Utrzymanie 11

Usuwanie usterek. 12

Momenty dokręcające 12

Dane techniczne. 13

Tabliczki znamionowe 14

Instrukcja 14

Przeznaczenie

Stalowe wózki inwalidzkie przeznaczone są wyłącznie dla osób nie mogących chodzić, lub o ograniczonej zdolności ruchu.

Gwarancja jest ważna wyłącznie wtedy, gdy produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem, we właściwych warunkach. Zakładany czas użytkowania wózka - 5 lat. **NIE UŻYWAĆ i NIE MONTOWAĆ do wózka części innych firm.**

Zakres stosowania

Wiele wariantów montażu i modułowa konstrukcja wózka, powoduje, że może być używany przez osoby niemogące chodzić lub o ograniczonej zdolności ruchu z powodu:

- Paraliżu
- Utraty lub amputacji kończyny (nogi)
- Wady lub deformacji kończyny
- Przykurczu lub uszkodzenia stawów
- Chorób serca i układu krążenia, zaburzeń równowagi, kacheksji oraz z przyczyn geriatrycznych (u osób wciąż władających górną częścią ciała).

Przy rozważaniu zakupu wózka należy brać pod uwagę wymiary ciała, masę, konstrukcję fizyczną i psychiczną, wiek osoby oraz warunki życia i otoczenia.

Ogólne zalecenia bezpieczeństwa i ograniczenia jazdy

Konstrukcja i zastosowane rozwiązania techniczne wózka zapewniają maksymalne bezpieczeństwo jego użytkowania. Produkt spełnia obowiązujące międzynarodowe normy bezpieczeństwa. Użytkownik może narazić się na ryzyko poprzez nieprawidłowe użytkowanie wózka. Dla własnego bezpieczeństwa użytkownik musi bezwzględnie przestrzegać następujących zasad.

Nieprofesjonalne lub błędne zmiany i regulacje zwiększają ryzyko wypadku. Użytkownik wózka jest również uczestnikiem ruchu publicznego na ulicach i chodnikach. Obowiązują Go wszystkie przepisy ruchu drogowego.

Podczas pierwszej jazdy wózkiem należy zachować szczególną ostrożność. Należy zapoznać się z użytkowanym sprzętem.

Przed każdym użyciem należy skontrolować:

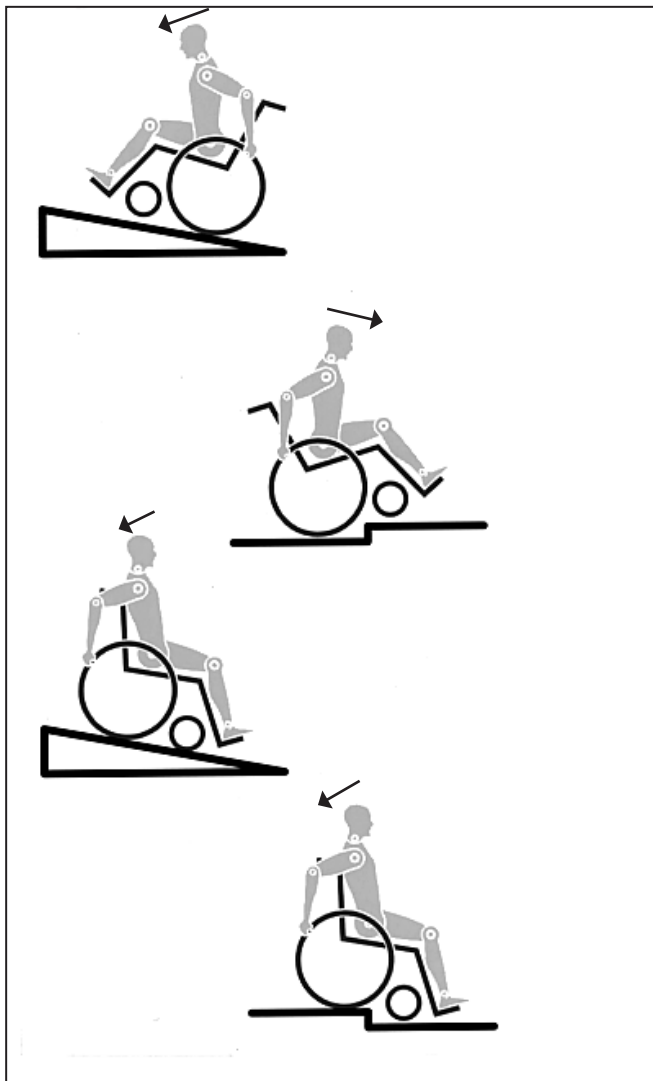
- Półosie szybkiego montażu tylnych kół
- Rzępy na siedzisku i oparciu
- Opony i ciśnienie w nich oraz blokady kół.

Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji wózka należy przeczytać odpowiedni rozdział instrukcji.

Wyboje i nierówności gruntu mogą spowodować przewrócenie wózka, zwłaszcza podczas jazdy pod górę lub zjazdu w dół. Przy wjeżdżaniu na schody lub podjazd przodem, należy pochylić ciało do przodu.

Niebezpieczeństwo!

NIGDY nie przekraczać dopuszczalnego łącznego obciążenia 125 kg dla osoby jadącej i wszystkich przewożonych elementów. Przekroczenie dopuszczalnego obciążenia może prowadzić do uszkodzenia fotela, upadku lub przewrócenia, utraty kontroli i, w konsekwencji, do poważnych obrażeń użytkownika i innych osób.



Niebezpieczeństwo!

Aby uniknąć upadków i niebezpiecznych sytuacji, należy przeciwzyć posługiwanie się wózkiem na poziomym podłożu i przy dobrej widoczności.

Niebezpieczeństwo!

Przy siadaniu i wstawaniu z wózka nie korzystać z podnóżków. Należy podnieść je na zawiasach i odsunąć na bok tak daleko, jak to możliwe.

Niebezpieczeństwo!

W zależności od średnicy i ustawienia kółek przednich, jak również położenia środka ciężkości wózka, kółka te mogą wpaść w szybkie drgania. Może to doprowadzić do blokady kółek i przewrócenia się wózka. Dlatego też należy upewnić się, że kółka przednie są prawidłowo wyregulowane (rozdział „Kółka przednie”).

W szczególności, nie należy jechać bez hamulca po pochyłości; taki odcinek należy przebywać ze zmniejszoną prędkością.

Niebezpieczeństwo!

Zbadać wpływ zmiany środka ciężkości na zachowanie wózka, na przykład na pochyłościach, zboczach o różnym nachyleniu i podczas pokonywania przeszkód. Czynności te wykonywać w obecności osoby ubezpieczającej.

Niedoświadczonym użytkownikom zaleca się stosowanie kółek zabezpieczających.

Niebezpieczeństwo!

Wyboje i nierówności gruntu mogą spowodować przewrócenie wózka, zwłaszcza podczas jazdy pod górę lub zjazdu w dół.

Niebezpieczeństwo!

Kółka zabezpieczające powinny chronić wózek przed przypadkowym przewróceniem się do tyłu. Pod żadnym pozorem nie mogą one pełnić roli kółek do transportu w wąskich przejściach ani być używane do przewożenia osób wózkiem przy zdemontowanych tylnych kołach.

Niebezpieczeństwo!

Przy krańcowych ustawieniach (np. tylnych kołach przesuniętych maksymalnie do przodu) i niedbałej pozycji użytkownika może nastąpić przewrócenie wózka, nawet na równym podłożu.

Niebezpieczeństwo!

Przy wjeżdżaniu na zbocza i schody należy pochylić górną część ciała do przodu.

Niebezpieczeństwo!

Przy zjeżdżaniu ze zboczy i schodów należy pochylić górną część ciała do tyłu.

Niebezpieczeństwo!

Przy poszukiwaniu przedmiotów (z przodu, boku lub tyłu wózka) użytkownik powinien upewnić się, że nie wychyla się na tyle, aby zmienić położenie środka ciężkości, co grozi przewróceniem wózka lub wypadnięciem z niego.

Niebezpieczeństwo!

Używać wózka tylko w odpowiedni sposób. Na przykład, unikać pokonywania przeszkód bez hamulca (schody, krawężniki) i wpadania w szczeliny.

Niebezpieczeństwo!

Schody pokonywać wyłącznie z pomocą osoby towarzyszącej. Należy korzystać z takich udogodnień, jak specjalne podjazdy i windy. Jeżeli nie ma takich urządzeń, wózek musi być przechylony i przeniesiony po schodach (2 pomocników).

Kółka zabezpieczające muszą być tak ustawione, aby nie mogły dotykać stopni. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego w skutkach przewrócenia wózka. Po przeniesieniu należy ponownie ustawić kółka zabezpieczające we właściwej pozycji.

Niebezpieczeństwo!

Upewnić się, że osoba towarzysząca podnosi wózek, trzymając za pewnie umocowane części (a nie, np. za podnóżek lub boczne osłony).

Niebezpieczeństwo!

Podczas korzystania z platformy podnośnej upewnić się, że kółka zabezpieczające są umieszczone poza strefą niebezpieczną.

Niebezpieczeństwo!

Podczas jazdy na nierównościach lub przenoszenia wózka (np. do samochodu) należy zaciągać hamulec.

Niebezpieczeństwo!

W przypadku osób po amputacji na poziomie uda, należy stosować w wózku kółka zabezpieczające.

Niebezpieczeństwo!

Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdzić prawidłowość ciśnienia w oponach. W tylnych kołach powinno ono wynosić przynajmniej 3,5 bara (350 kPa). Maksymalna wartość ciśnienia określona jest na oponie.

Hamulce dźwigniowe działają prawidłowo tylko przy odpowiednim ciśnieniu w oponach i właściwym ustawieniu (szczegóły w rozdziale „Hamulce”).

Niebezpieczeństwo!

Blokady kół nie są przeznaczone do hamowania wózka. Służą one wyłącznie do zabezpieczenia przed przypadkowym jego toczeniem się. Przy zatrzymywaniu na nierównym podłożu należy zawsze używać tych blokad dla zapobiegnięcia takiemu ruchowi. Zawsze zaciągając obie blokady kół; w przeciwnym wypadku wózek może przewrócić się.

Niebezpieczeństwo!

Uszkodzone siedzisko i oparcie, muszą być natychmiast wymienione.

Niebezpieczeństwo!

Podczas obchodzenia się z ogniem należy zachować ostrożność, a w szczególności podczas palenia papierosów. Tapicerka siedziska i oparcia, mogą się zapalić.

Niebezpieczeństwo!

Jeżeli jest to możliwe, podczas jazdy autem przystosowanym dla osób niepełnosprawnych, użytkownicy powinni korzystać z siedzeń w samochodzie i odpowiednich pasów bezpieczeństwa. Jest to jedyny sposób prawidłowej ochrony użytkowników pojazdu podczas wypadku. Lekkie wózki inwalidzkie SUNRISE MEDICAL mogą być używane jako siedzenia podczas jazdy specjalnie przystosowanym pojazdem, jeżeli są stosowane elementy bezpieczeństwa oferowane przez naszą firmę i specjalnie zaprojektowany system zabezpieczeń. (szczegóły w rozdziale „Transport”).

Niebezpieczeństwo!

Należy zawsze upewnić się, czy półosie szybkiego montażu tylnych kół są prawidłowo ustawione i zablokowane. Tylnie koło może być odłączone dopiero po wciśnięciu przycisku półosi.

Niebezpieczeństwo!

W szczególności, przy lekkich metalowych obręczach napędowych, palce szybko stają się gorące podczas hamowania.

Niebezpieczeństwo!

Jeżeli wózek jest narażony przez dłuższy czas na bezpośrednie działanie światła słonecznego, jego części (np. rama, podnóżki, hamulce, osłony boczne) mogą rozgrzać się do temperatury powyżej 41°C).

Niebezpieczeństwo!

Aby uniknąć obrażeń dłoni, podczas ruchu wózka, nie należy wkładać ich pomiędzy szprychy lub pomiędzy tylne koło i jego blokadę.

Niebezpieczeństwo!

Nie używać wózka na zbożach o nachyleniu większym niż 10°. Wartość bezpiecznego kąta nachylenia dla ruchu wózka uzależniona jest od konfiguracji fotela, umiejętności użytkownika oraz stylu jazdy. Maksymalna wartość kąta nachylenia nie może być określona, ponieważ umiejętności użytkownika oraz styl jazdy są niemożliwe do przewidzenia. Dlatego wartość musi zostać określona przez użytkownika przy obecności osoby towarzyszącej w celu uniknięcia przewrócenia wózka. Usilnie zaleca się, aby niedoświadczeni użytkownicy wyposażyli swój wózek w kółka zabezpieczające. Nie używać wózka na błocie lub lodzie. Nie używać wózka tam, gdzie nie jest dozwolony ruch pieszych.

Uwaga!

Skuteczność hamulca dźwigniowego i ogólne charakterystyki jazdy zależą od ciśnienia w oponach. Jest znacznie łatwiej manewrować wózkiem, gdy opony tylnych kół są odpowiednio napompowane, a wartość ciśnienia jest jednakowa w obu oponach.

Uwaga!

Upewnić się, że opony wózka mają odpowiedni bieżnik! Należy pamiętać, że podczas jazdy po drogach publicznych wózek podlega wszystkim prawom ruchu drogowego.

Uwaga!

Podczas jazdy o zmroku nosić jasną odzież lub odzież z odblaskami, aby użytkownik był łatwy do zauważenia przez innych. Upewnić się, że odblaski na bokach i z tyłu wózka są dobrze widoczne. Zaleca się również wyposażenie wózka w aktywne oświetlenie.

Uwaga!

Zawsze uważać na palce podczas używania i regulacji wózka!

Produkty przedstawione i opisane w instrukcji mogą nie

odpowiadać

we wszystkich szczegółach modelowi wózka użytkownika.

Jednakże, wszystkie instrukcje obowiązują w całości, bez względu na różnice w szczegółach.

Producent zastrzega sobie prawo do zmian masy, wymiarów i innych parametrów technicznych zawartych w instrukcji, bez uprzedniego powiadomienia. Wszystkie wartości, wyniki pomiarów i wydajności zawarte w instrukcji są przybliżone i nie są częścią charakterystyki technicznej wózka.

Okres trwałości

Zakładany okres trwałości wózka wynosi 5 lat.

Gwarancja

Gwarancja

GWARANCJA NIE OGRANICZA W ŻADNYM STOPNIU INNYCH PRAW KLIENTA.

Warunki gwarancji

1) Naprawy i wymiany mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych sprzedawców i serwisantów Sunrise Medical.

2) Jeżeli produkt wymaga diagnostyki w ramach obsługi gwarancyjnej, należy bezzwłocznie powiadomić o tym wyznaczony punkt serwisowy Sunrise Medical i przekazać mu wszystkie informacje dotyczące natury zaistniałego problemu. Jeżeli produkt jest używany poza obszarem działania wyznaczonego serwisanta Sunrise Medical, prace w ramach obsługi gwarancyjnej wykona inny punkt serwisowy wyznaczony przez producenta.

3) Jeżeli jakkolwiek część wózka wymaga naprawy lub wymiany, w wyniku określonych wad fabrycznych lub materiałowych, w przeciągu 24 miesięcy (5 lat w przypadku ramy i wzmocnienia krzyżowego) od daty nabycia wózka przez pierwszego użytkownika i pod warunkiem, że wózek jest nadal w jego posiadaniu, część lub części zostaną naprawione lub wymienione całkowicie nieodpłatnie, pod warunkiem oddania wózka do autoryzowanego punktu serwisowego.

Uwaga: Prawa wynikające z gwarancji nie ulegają przeniesieniu.

4) Wszystkie wymienione lub naprawione części podlegają niniejszym postanowieniom przez okres gwarancji dla wózka.

5) Części wymienione po upływie gwarancji na wózek są objęte oddzielną gwarancją przez okres 24 miesięcy.

6) Elementy zużywalne nie są objęte gwarancją, poza przypadkami, gdy ich nadmierne zużycie jest bezpośrednim wynikiem wady fabrycznej. Do tych elementów zalicza się m.in. tapicerkę, opony, dętki oraz podobne rzeczy. W przypadku wózków elektrycznych zalicza się również akumulatory, szczerki silnika itp.

7) Powyższe warunki gwarancji dotyczą wszystkich części produktów dla modeli zakupionych za pełną cenę detaliczną.

8) W normalnych okolicznościach producent nie przyjmuje odpowiedzialności w przypadkach, gdy produkt wymaga naprawy lub wymiany, jeżeli:

a) Produkt lub część nie były konserwowane lub obsługiwane zgodnie z zaleceniami producenta, jak określono w Podręczniku użytkownika i/lub Instrukcji obsługi i. Nie stosowano wyłącznie wymaganych oryginalnych elementów wyposażenia.

b) Produkt lub część uległy uszkodzeniu wskutek zaniedbania, wypadku lub niewłaściwego użycia.

c) Produkt lub część miały własności niezgodne z charakterystykami producenta lub dokonano naprawy przed powiadomieniem punktu serwisowego.

Transport

Przewożenie wózka samochodem

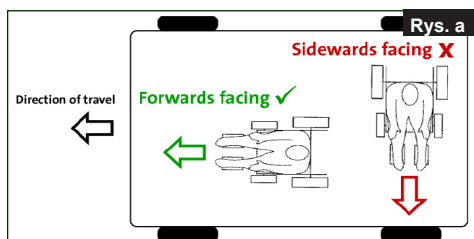
Wózek zamontowany w pojeździe nie zapewnia poziomu bezpieczeństwa takiego jak system zabezpieczenia siedzeń w samochodzie. Zaleca się, aby użytkownik wózka zawsze przeniósł się na siedzenie w samochodzie. Wiadomo, że nie zawsze możliwe jest przeniesienie się użytkownika wózka. W okolicznościach, kiedy użytkownik musi być przewieziony siedząc w wózku, poniższe warunki muszą zostać spełnione:

1. Samochód musi być odpowiednio przystosowany do przewozu pasażerów w wózkach inwalidzkich i możliwość wygodnego wjechania/wyjechania wózkiem z samochodu musi być zapewniona. Podłoga samochodu musi być wystarczająco mocna, aby przyjąć łączną wagę użytkownika, wózka i akcesoriów.
2. Wokół wózka należy zapewnić przestrzeń wystarczającą dla swobodnego ustawienia, umocowania i odpięcia elementów mocujących wózka i użytkownika oraz pasów bezpieczeństwa.
3. Wózek zajmowany przez użytkownika musi być zamocowany przodem do kierunku jazdy i zabezpieczony pasem własnym oraz samochodowym (mocowania systemu WTORS spełniające wymagania ISO 10542 lub SAE J2249) zgodnie z instrukcją producenta systemu WTORS.
4. Umieszczanie wózka w innych pozycjach nie było testowane; przewożenie w pozycji bocznej jest zabronione w każdych okolicznościach (Rys. a).



Jeśli te warunki zostaną zignorowane, wystąpi ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń!

5. Wózek powinien być zabezpieczony systemem elementów mocujących zgodnym z ISO 10542 lub SAE J2249



się z pasów przednich bez regulacji i pasów tylnych z regulacją wyposażonych w spinające haki karabinkowe/ haki typu S oraz zaczepy z językami. Cały system składa się zazwyczaj z 4 oddzielnych taśm przymocowanych do każdego rogu wózka.

6. Elementy mocujące powinny być mocowane do głównej ramy wózka tak, jak pokazano na rysunkach na następnej stronie, a nie opasane wokół elementów dodatkowych lub akcesoriów, np. szprych, hamulców lub podnóżków.

7. Elementy mocujące powinny być opasane tak ciasno, jak to możliwe, pod kątem ok. 45 stopni i zablokowane zgodnie z instrukcją producenta.

8. Nie wolno dokonywać żadnych zmian ani zastąpień w układzie punktów mocowania, konstrukcji, ramie i elementach bez konsultacji z producentem. Niespełnienie tego warunku może uniemożliwić transport wózka w pojeździe.

9. Do zabezpieczenia użytkownika wózka przed uderzeniem w głowę lub klatkę piersiową przez część samochodu, oba pasy bezpieczeństwa, biodrowy i piersiowy, muszą być użyte. Pozwala to także na uniknięcie ryzyka poważnych obrażeń użytkownika wózka i innych pasażerów samochodu. (Rys. b) Piersiowy pas bezpieczeństwa powinien być mocowany do słupka „B” samochodu - nie zastosowanie się do tego podnosi ryzyko odniesienia przez użytkownika poważnych obrażeń brzucha.



10. Podczas przewożenia zagłówek musi być zawsze ustawiony w pozycji odpowiedniej do transportu (etykieta na zagłówku), wygodnej dla użytkownika.

11. Środki korekcji postawy (pasy i taśmy biodrowe) lub oparte na nich mocowania nie powinny być używane jako zabezpieczenia użytkownika w jadącym pojeździe, o ile nie są wyraźnie oznaczone jako spełniające wymagania ISO 7176-19:2001 lub SAE J2249.

12. Bezpieczeństwo użytkownika wózka podczas transportu zależy od staranności osoby mocującej zabezpieczenia.

13. Jeżeli jest to możliwe, należy odłączyć od wózka i bezpiecznie rozmieścić cały sprzęt pomocniczy, na przykład:

Kule
Luźne poduszki
Stoliki

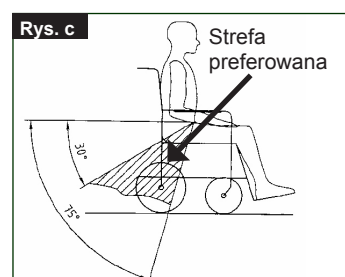
14. Podczas przewożenia samochodem użytkownika na wózku zabezpieczonym systemem własnych pasów bezpieczeństwa podnóżek przegubowy/podnoszony nie może być podniesiony.
15. Rozłożone oparcia należy z powrotem złożyć do pozycji pionowej.

16. Hamulce ręczne wózka muszą być mocno zaciągnięte.

17. Pasy do transportu wózka należy zamocować do słupka „B” samochodu, nie należy opasywać ich wokół części wózka, jak podłokietnik lub koła.

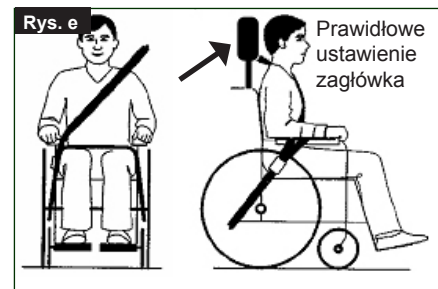
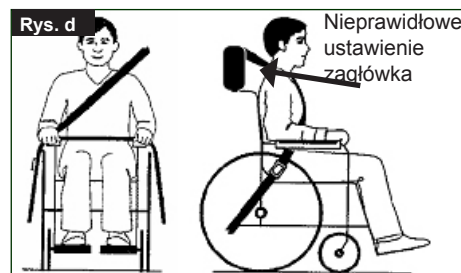
Instrukcja przygotowania użytkownika do jazdy

1. Pas biodrowy musi być założony nisko z przodu bioder tak, aby był prowadzony w preferowanym obszarze od 30 do 75 stopni względem poziomu. Pożądane jest zachowanie większego kąta w ramach preferowanej strefy, tj. możliwie bliskiego 75°. (Rys. c)



2. Piersiowy pas bezpieczeństwa należy założyć nad barkiem w poprzek klatki piersiowej jak pokazano na Rys. d i e. Pasy zabezpieczające muszą być założone tak ciasno, jak to możliwe, z uwzględnieniem komfortu użytkownika. Pas zabezpieczający nie może być skręcony podczas użycia. Piersiowy pas bezpieczeństwa należy założyć nad barkiem w poprzek klatki piersiowej jak pokazano na Rys. d i e

3. Osoba taka powinna otrzymać odpowiednie instrukcje lub zostać przeszkolona w odpowiednim zakresie. Punktami mocowania zabezpieczeń do fotela są: wewnętrzna przednia rura boczna ramy, tuż nad kółkami przednimi, i tylna rura boczna ramy. (Zobacz Rys. 24-28)



4. Taśmy są owinięte wokół (rys f) rur bocznych ramy, w miejscach łączenia rur poziomych i pionowych. Symbol mocowania na ramie wózka wskazuje pozycję pasów zabezpieczających. Po przytwierdzeniu pasów przednich są one naprężane w celu zamocowania wózka.



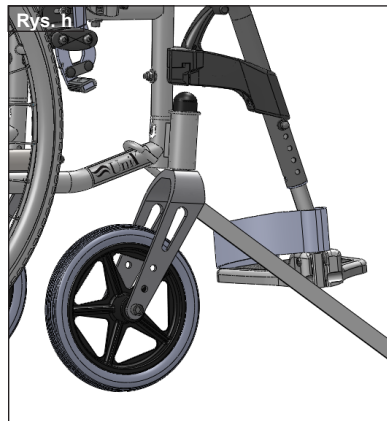
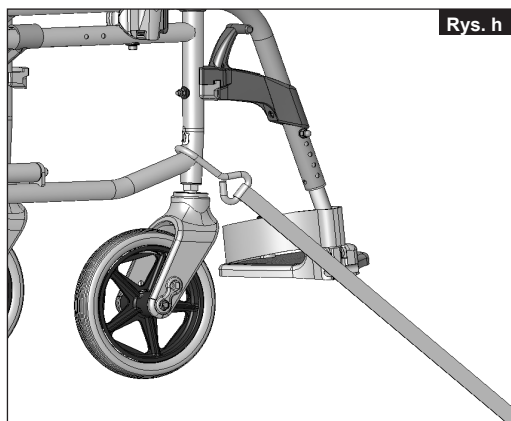
Zdatność do przewozu — pozycjonowanie pasów zabezpieczających na wózku

Wózek zabezpieczony przednimi i tylnymi pasami zabezpieczającymi (Rys. g).

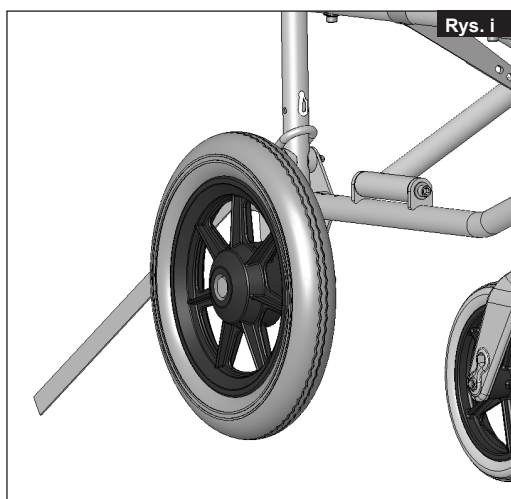


Sposób pozycjonowania pasów zabezpieczających przedstawiono szczegółowo poniżej.

Pozycja przedniego pasa zabezpieczającego wózka i symbolu mocowania (Rys. h).



Pozycja tylnego pasa zabezpieczającego wózka i symbolu mocowania na wózku (Rys. i).



Elementy wózka inwalidzkiego

Części wózka:

1. Uchwyty do popychania
2. Tapicerka oparcia
3. Osłona boczna
4. Tapicerka siedziska
5. Podnóżek
6. Kółka przednie
7. Podnóżek
8. Widelki
9. Półoś szybkiego montażu
10. Blokady kół
11. Obręcz napędowa
12. Tylne koło



Postępowanie się wózkiem

Składanie wózka

Najpierw zdjąć z wózka poduszkę siedziska i jego tylną osłonę i podnieść podnóżek (platformowy) lub pojedyncze podnóżki na zawiasach. Uchwycić tapicerkę lub rurki siedziska pośrodku i od tyłu, a następnie podciągnąć do góry. Następnie złożyć wózek. Aby złożyć wózek do minimalnych rozmiarów, np. w celu umieszczenia go w samochodzie, można odłączyć podnóżki (w zależności od modelu). W tym celu zwolnić zatrzask od zewnątrz i odchylić podnóżek na bok. Następnie wysunąć podnóżek z tulei gniazdowej (Rys. 1).



Rozkładanie wózka

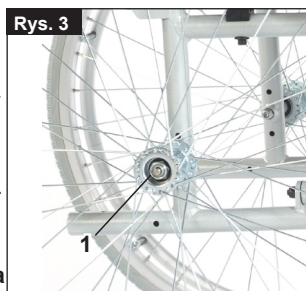
Nacisnąć krzyżak siedziska (rysunek obok). Wózek zostanie rozłożony. Zatrzasnąć rury siedziska we właściwej pozycji w łożu siedziska. Można to wykonać poprzez lekkie przechylenie wózka tak, aby odciążyły jedno z kół tylnych. **Zachować ostrożność, aby nie włożyć palców w zespół krzyżaka.** Ponownie umocować siedzisko i tylną osłonę siedziska (Rys. 2).

UWAGA:

Upewnić się, że tylna osłona siedziska jest prawidłowo zatrzaśnięta.

Półosię szybkozłączny tylnych kół.

Tylne koła wyposażono w szybkozłączca. Dzięki temu koła mogą być zamontowane i zdemontowane bez użycia narzędzi. Aby zdemontować koło, naciśnij przycisk półosi (1) i zdejmij z niej koło (Rys. 3).



UWAGA:

Podczas wsuwania półosi do gniazda ramy w celu zamontowania tylnych kół utrzymywać przycisk półosi wciśnięty. Aby zablokować koło we właściwej pozycji, zwolnić przycisk półosi. Przycisk powinien powrócić do swojego pierwotnego położenia.

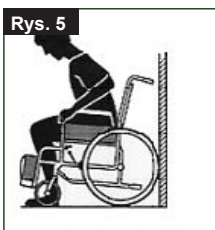
Samodzielne siadanie na wózku (Rys. 4)

- Wózek powinien być oparty o ścianę lub solidny mebel;
- Hamulce powinny być zaciągnięte;
- Podnóżki powinny być podniesione na zawiasach;
- Użytkownik może teraz usiąść w fotelu wózka;
- Podnóżki powinny zostać opuszczone, a nogi oparte na nich.



Samodzielne wstawanie z fotela (Rys. 5)

- Hamulce powinny być zaciągnięte;
- Podnóżki powinny być podniesione na zawiasach;
- Z rękami opartymi na podłokietnikach należy lekko pochylić się do przodu tak, aby przenieść ciężar ciała na przód siedziska i, z dwoma stopami opartymi mocno o podłoże, w tym jedną cofniętą, unieść się do pozycji pionowej.



Podczas wstawania nie stawać na podnóżkach, gdyż wózek przewróci się. Jest łatwiej i bezpieczniej siadać na wózku, gdy podnóżki są uniesione na zawiasach lub w ogóle odłączone od wózka.

Możliwości dodatkowe — hamulce

Blokady kół

Wózek jest wyposażony w dwie blokady kół. Blokady działają bezpośrednio na opony. Aby włączyć blokadę, pchnąć do przodu obie dźwignie hamulców aż do oporu. Aby zwolnić blokady, wycofać dźwignie do pierwotnych pozycji.

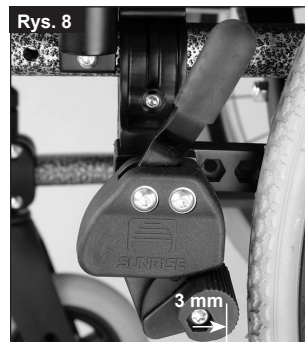
Na zmniejszenie siły hamowania wpływają:

- Zużycie bieżników opon
- Zbyt niskie ciśnienie w oponach
- Mokre opony
- Złe wyregulowane blokady kół.

Blokady kół nie zostały zaprojektowane jako hamulce jadącego wózka. Dlatego też nigdy nie powinny być używane do hamowania wózka w ruchu. Do hamowania zawsze używać obręczy napędowych. Upewnić się, że odstęp pomiędzy oponami a blokadami kół odpowiada podanym charakterystykom. Aby wyregulować odstęp, poluzować wkręt i ustawić odpowiednią odległość. Następnie ponownie dokręcić wkręt (rys. 7 + 8).

UWAGA:

Po każdej regulacji kół tylnych sprawdzić odstęp blokad kół i wyregulować go w razie potrzeby.



Przedłużka dźwigni hamulca

Przedłużka dźwigni hamulca może być zdemontowana lub złożona. Dłuższa dźwignia pozwala zmniejszyć siłę wymaganą do zaciągnięcia blokad kół (Rys. 9).

UWAGA:

Zamontowanie blokady zbyt blisko koła skutkuje zwiększonym wysiłkiem przy jej obsłudze. Może to spowodować uszkodzenie przedłużki dźwigni hamulca!

Opieranie się o przedłużkę dźwigni hamulca podczas transportu może spowodować jej uszkodzenie! Woda spod kół, może spowodować niesprawność hamulców



Hamulce bębnowe

Hamulce bębnowe umożliwiają osobie towarzyszącej bezpieczne i wygodne hamowanie. Hamulce mogą być używane wraz z dźwignią blokady (1) w celu zapobiegnięcia toczeniu się wózka. Dźwignia musi zaskoczyć na swoje miejsce w słyszalny sposób. Ciśnienie w oponach nie wpływa na działanie hamulców bębnowych. Nie można przesuwania wózka przy zaciągniętych hamulcach bębnowych (Rys. 10).

UWAGA:

Hamulce bębnowe mogą być regulowane wyłącznie przez autoryzowanych sprzedawców.



Możliwości dodatkowe — podnóżki

Podnóżki:

Podnóżki mogą być podniesione na zawiasach dla ułatwienia siadania i wysiadania z wózka.

Obniżenie poziomu podnóżka:

Wspornik podnóżka może być obniżony za pomocą wkrętów (1) w celu dostosowania do długości nóg użytkownika. Poluzować wkręty, przesunąć rurki do żądanej pozycji i ponownie dokręcić wkręty (rozdział o momentach dokręcających).

Pomiędzy podnóżkami a podłożem musi być zawsze zachowany minimalny odstęp 3 cm (Rys. 13).



Zatrzaśki podnóżków

Podnóżki mogą być przesunięte do wewnątrz pod zawieszę siedzenia lub na zewnątrz.

Podczas przyłączania podnóżki muszą być skierowane do wewnątrz lub na zewnątrz. Następnie obracać je do wewnątrz aż do zaskoczenia we właściwej pozycji. Aby odłączyć podnóżek, przesunąć dźwignię (1), przesunąć płytę podnóżka do wewnątrz lub na zewnątrz i unieść ją ku górze. Upewnić się, że podnóżek jest zatrzaśnięty w odpowiedniej pozycji (Rys. 15).



UWAGA:

Nie wolno wykorzystywać podnóżków do podnoszenia lub przenoszenia wózka.

UWAGA:

Przy siadaniu i wstawaniu z wózka nie korzystać z podnóżków. Należy je wcześniej podnieść na zawiasach lub wysunąć jak najdalej na bok.

Podnoszenie podnóżka

Aby podnieść podnóżek:

Uwolnić podnóżek od obciążenia i poluzować pokrętło (1). Przesunąć podnóżek do góry do żądanej wysokości. Po uzyskaniu żądanej pozycji podnóżka dokręcić pokrętło.

Aby opuścić podnóżek:

Unieść dolną nogę w celu zdjęcia obciążenia z podnóżka i zwolnić blokadę poprzez odkręcenie pokrętła (1) (Rys. 16).

Przesunąć podnóżek w dół.

Po uzyskaniu żądanej pozycji zablokować podnóżek poprzez dokręcenie pokrętła.

Wysokość podnóżka można ustawić poprzez poluzowanie wkrętów (2); zakres regulacji jest bardzo szeroki (Rys. 17).



UWAGA:

Podczas regulacji wysokości podnóżka trzymać ręce z dala od mechanizmu regulacji pomiędzy ramą a częściami ruchomymi.

UWAGA:

Podnóżki nie powinny być używane do podnoszenia lub przenoszenia wózka.

UWAGA: Ryzyko przytraśnięcia palców!

Podczas przesuwania podnóżków w górę lub w dół nie wkładać palców w mechanizm regulacji pomiędzy ruchome części.

Wspornik dla osób z amputowaną kończyną

Wspornik może być przesuwany w dowolnym kierunku, zgodnie z bieżącymi potrzebami (Rys. 18).



Możliwości dodatkowe — kółka przednie

Kółka samonastawne, podpory kótek, widełek i

Wózek może lekko skręcać w lewo lub w prawo, lub mogą wibrować jego kółka przednie. Przyczyny tych zjawisk mogą być następujące:

- Mechanizmy kół nie zostały ustawione prawidłowo.
- Kąt osi kółka przedniego został ustawiony nieprawidłowo.
- Zostało źle ustawione ciśnienie kół przednich lub tylnych; koła nie obracają się płynnie.

W wyniku złej regulacji kótek przednich wózek nie porusza się po linii prostej. Kółka przednie zawsze powinny być ustawiane przez autoryzowanego dostawcę. Po każdej zmianie pozycji kół tylnych należy wyregulować ustawienie podpór kótek przednich i sprawdzić blokady kół.

Wysokość siedziska jest określona przez położenie kółka samonastawnego i tylnego koła.

Wysokość siedziska można regulować zmieniając położenie kół tylnych i kótek samonastawnych.

PRZESTROGA:

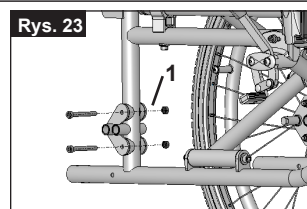
Po wyregulowaniu wysokości siedziska należy dokręcić wszystkie śruby i ponownie wyregulować blokadę koła.

Możliwości dodatkowe – przedłużka tylnego koła

Pozycja przedłużki tylnego koła (Rys. 23)

Dla lepszego zabezpieczenia wózka przed przewróceniem, przedłużkę tylnego koła można zamontować za tylną rurką.

Im większy rozstaw osi wózka tym większe prawdopodobieństwo uniknięcia jego przewrócenia.



UWAGA:

Należy wyregulować blokady kół, aby pasowały do nowej pozycji kół!

Możliwości dodatkowe — oparcie

Oparcie z regulacją w pionie

Oparcie może być ustawione na dwóch różnych wysokościach (41 cm i 43.5 cm). Aby ustawić oparcie na pożądaną wysokość należy poluzować i wykręcić śruby (1) Przykręcić ponownie śruby (Rys. 24).



Oparcie składane

Rozkładanie oparcia:

Aby rozłożyć oparcie do pozycji pionowej, przesunąć uchwyty do góry i do przodu aż do zatrzaśnięcia w stabilnej pozycji.



Nie zbliżać palców i innych części ciała do mechanizmu rozkładania podczas rozkładania uchwytu, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia sprzętu.



Składanie oparcia:

Oparcie można złożyć dla łatwiejszego składania wózka.

Nie składać wózka pod obciążeniem, gdyż można uszkodzić dźwignię.

Aby złożyć oparcie, stanąć za wózkiem, nacisnąć dwie małe dźwignie (Rys. 27 i 28) umieszczone po obu stronach oparcia (tuż nad podłokietnikami). Złożyć oparcie .



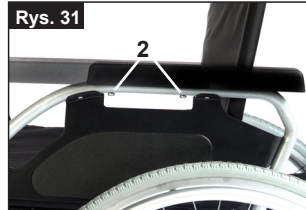
Możliwości dodatkowe – osłona boczna

Standardowa osłona boczna, regulowana, z krótkim lub długim podłokietnikiem

Boczna osłona z zaokrąglonymi krawędziami przednimi pozwala na podsuniecie bliżej stolika. Aby podnieść podłokietnik, naciśnąc dźwignię (1) tak, aby osłona boczna została zwolniona. (Rys. 30).



Długość podłokietnika może być dobrana poprzez poluzowanie wkrętów (2), przesunięcie go do żądanej pozycji i ponowne dokręcenie wkrętów (Rys. 31).



UWAGA:

Nie wykorzystywać osłon bocznych ani podłokietników do podnoszenia lub przenoszenia wózka.

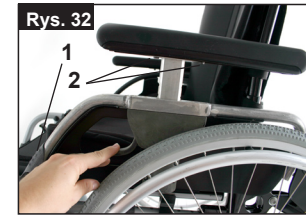
Osłona boczna, regulowana, odłączana z krótkim lub długim podłokietnikiem, o regulowanej wysokości

Wysokość podłokietnika może być regulowana zgodnie z opisem poniżej.

Przesunąć dźwignię w dół i przemieścić podłokietnik do żądanej wysokości.

Zwolnić dźwignię i naciskać podłokietnik do chwili zatrzaśnięcia się go w stabilnej pozycji. Zawsze sprawdzać, czy osłony boczne są na właściwych miejscach.

Aby podnieść podłokietnik, naciśnąc dźwignię (1) tak, aby osłona boczna została zwolniona.



Długość podłokietnika może być dobrana poprzez poluzowanie wkrętów (2), przesunięcie go do żądanej pozycji i ponowne dokręcenie wkrętów (Rys. 32).

UWAGA:

Nie wykorzystywać osłon bocznych ani podłokietników do podnoszenia lub przenoszenia wózka.

UWAGA:

Gdy w wózku zamontowane są koła 24", podłokietnik należy podnieść o jeden poziom, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców.

Możliwości dodatkowe — kółka zabezpieczające

Kółka zabezpieczające

Kółka zabezpieczające zapewniają niedoświadczonym użytkownikom dodatkowe bezpieczeństwo podczas nauki jazdy wózkiem. Kółka zabezpieczają przed przewróceniem się wózka do tyłu.



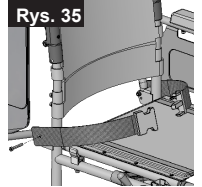
Kółka zabezpieczające mogą być podciągnięte (1) do góry lub odłączone poprzez naciśnięcie przycisku zwalniającego. Pomiedzy kółkami a podłożem musi być zawsze zachowany odstęp 3 – 5 cm.

Kółka zabezpieczające muszą być przesunięte do góry podczas pokonywania większych przeszkód (takich jak krawężniki), aby zapobiec stykaniu się ich z podłożem. Po pokonaniu przeszkody przesunąć kółka do normalnej pozycji (Rys. 34).

Możliwości dodatkowe – pas biodrowy



Przed korzystaniem z wózka należy się upewnić, że pas został zapięty i właściwie wyregulowany.



Biodrowy pas bezpieczeństwa montuje się na wózku w sposób pokazany na ilustracjach.

Pas składa się z 2 części. Obie części przymocowane są do wózka w miejscu mocowania podłokietnika za pomocą śruby przechodzącej przez oczko na pasie. Pas jest przeprowadzony pod tylną częścią bocznego panelu. (Rys. 35)



Wyregulować położenie pasa tak, aby zatrzaski znajdowały się pośrodku siedziska. (Rys. 36)

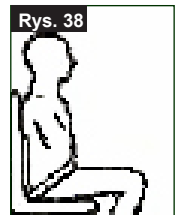
W opisany poniżej sposób wyregulować długość pasa biodrowego tak, aby odpowiadał potrzebom użytkownika:

Zwiększenie długości pasa	Zmniejszenie długości pasa	✓
Aby zwiększyć długość pasa, przeprowadzić jego wolną część przez suwaki regulacyjne i męską część zatrzasku.	Przeprowadzić wolną część pasa z powrotem przez męską część zatrzasku i suwaki regulacyjne.	Upewnić się, że pas nie zapętlil się w męskiej części zatrzasku.

Po zapięciu pasa sprawdzić przestrzeń pomiędzy pasem biodrowym i użytkownikiem. Gdy pas jest prawidłowo wyregulowany, możliwe jest wsunięcie najwyżej wyprostowanej dłoni między pas a użytkownika. (Rys. 37)



Pas biodrowy powinien być zamocowany w taki sposób, aby jego taśmy były ułożone pod kątem 45°, a po prawidłowej regulacji powinien zapobiegać zsunięciu się użytkownika z siedziska. (Rys. 38)



Aby zamknąć zatrzask: Mocno wsunąć męską część zatrzasku w żeńską.	Aby rozpiąć pas: Wcisnąć odkryte miejsca męskiej części zatrzasku i wysunąć w kierunku środka / wcisnąć guzik na żeńskiej części zatrzasku, delikatnie rozsuwając części pasa.

Porada dla Klienta



W przypadku transportu samochodowego osoby na wózku nie należy polegać wyłącznie na zabezpieczeniu pasem biodrowym, a skorzystać z innych pasów biodrowych i poprzecznych, dostępnych w pojeździe.



Przed użyciem zalecamy sprawdzenie pasa biodrowego w celu upewnienia się, że został on właściwie zamocowany, nie jest w żaden sposób zablokowany ani nie posiada oznak niepożądanego zużycia oraz że sprzączki zapinają się w sposób właściwy.



Niewykonanie takiej kontroli przed użyciem może skutkować poważnymi obrażeniami użytkownika, np. zbyt luźny pas może pozwolić na ześlizgnięcie się użytkownika z wózka dołem i spowodować ryzyko uduszenia.

Konserwacja

W regularnych odstępach czasu sprawdzać stan pasa biodrowego i innych elementów zabezpieczających pod kątem zużycia czy uszkodzenia. W razie konieczności należy je wymienić.

Pas biodrowy czyścić ciepłą wodą z mydłem i pozostawić do wyschnięcia.

UWAGA:

Pas biodrowy należy wyregulować w opisany powyżej sposób tak, aby odpowiadał potrzebom użytkownika.

Sunrise Medical zaleca również regularne sprawdzanie długości i napięcia pasa w celu zmniejszenia ryzyka nieumyślnego wyregulowania pasa na nadmierną długość przez użytkownika.

W razie wątpliwości dotyczących użytkownika i obsługi biodrowego pasa bezpieczeństwa należy zasięgnąć opinii lekarza, dystrybutora wózków inwalidzkich lub opiekuna.

Konserwacja i utrzymanie

Konserwacja

- Sprawdzać ciśnienie w oponach co 4 tygodnie. Sprawdzać wszystkie opony pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Sprawdzać hamulce co ok. 4 tygodnie pod kątem prawidłowości działania i łatwości użycia.
- Wymieniać opony tak, jak w zwykłym rowerze.
- Wszystkie złącza krytyczne dla bezpieczeństwa są zablokowane nakrętkami samozabezpieczającymi się. Sprawdzać co 3 miesiące, czy wszystkie wkręty są dokręcone (rozdział o momentach dokręcających). Nakrętki samozabezpieczające się mogą być użyte tylko raz i należy je wymieniać po zastosowaniu.
- Do czyszczenia wózka stosować wyłącznie łagodne środki czyszczące. Do czyszczenia tapicerki siedziska i pasa biodrowego stosować wyłącznie wodę z mydłem.
- Mokry wózek należy wysuszyć.
- Co ok. 8 tygodni dodać niewielką ilość oleju do maszyn do szycia do półosi szybkiego montażu. W zależności od częstotliwości i rodzaju użycia zaleca się oddawać wózek do przeglądu u autoryzowanego sprzedawcy co 6 miesięcy.

UWAGA:

Piasek i woda morska (lub cząsteczki soli w ziemie) mogą uszkodzić łożyska kół. Czyścić starannie wózek po każdym takim narażeniu.

Następujące części mogą być zdemontowane i przesłane do wytwórcy lub sprzedawcy w celu naprawy:

- tylne koła, podłokietnik, wieszak, kółka zabezpieczające

Powyższe elementy są dostępne jako części. Więcej szczegółów przedstawiono we fragmencie dotyczącym części.

Zasady higieny przy ponownym użyciu:

Wózek należy przygotować starannie przed kolejnym użyciem, spryskując środkiem dezynfekującym wszystkie powierzchnie mające kontakt z ciałem użytkownika.

Do wykonania powyższych czynności i osiągnięcia szybkiego efektu należy użyć płynu do dezynfekcji produktów medycznych, na bazie alkoholu.

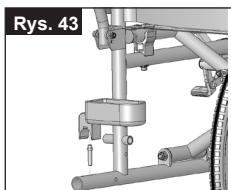
Stosować się do instrukcji producenta używanego środka dezynfekującego.

W ogólności, nie ma gwarancji działania bezpiecznych środków dezynfekcyjnych w przypadku szwów. Dlatego też zaleca się, w przypadku zakażenia drobnoustrojami, rozłożyć siedzisko i oparcie i zdezynfekować je środkiem aktywnym zgodnie z §6 przepisów o ochronie przed infekcjami.

Możliwości dodatkowe — uchwyt na kule

Uchwyt na kule

Uchwyt umożliwia przewóz kul bezpośrednio na wózku. Opaska z rzepami umożliwia zamocowanie kul lub innego sprzętu pomocniczego. (Rys. 43).



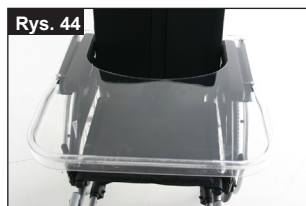
UWAGA:

Nigdy nie używać i nie próbować odłączyć kul lub innego sprzętu pomocniczego podczas jazdy.

Możliwości dodatkowe — stolik terapeutyczny

Stolik terapeutyczny

Stolik zapewnia płaską powierzchnię do różnych czynności. Przed użyciem stolik musi być dostosowany przez autoryzowanego sprzedawcę do szerokości siedziska. Podczas regulacji użytkownik musi siedzieć w fotelu (Rys. 44).



Opony i ich montaż

Opony i ich montaż

Pełne ogumienie jest wyposażeniem standardowym.

Przy ogumieniu pneumatycznym upewnić się, że w oponach jest prawidłowe ciśnienie, gdyż wpływa ono na parametry wózka. Zbyt niskie ciśnienie opon powoduje zwiększenie oporu i jest niezbędna większa siła do poruszania wózka. Niskie ciśnienie w oponach wpływa również negatywnie na manewry. Przy zbyt wysokim ciśnieniu opona może ulec uszkodzeniu. Prawidłowa wartość ciśnienia jest opisana na brzegu opony.

Opony są montowane w taki sam sposób, jak w zwykłym rowerze. Przed założeniem nowej dętki należy upewnić się, że wewnątrz obręczy i opony są wolne od ciał obcych. Po montażu lub naprawie opony sprawdzić ciśnienie. Okresowe kontrole ciśnienia w oponach i ich dobry stan są krytyczne dla bezpieczeństwa użytkownika wózka.

Usuwanie usterek

Wózek przechyla się na jedną stronę

- Sprawdzić ciśnienie w oponach
- Sprawdzić, czy koła toczą się bez oporów (łożyska, oś)
- Sprawdzić, czy oba kółka przednie mają odpowiedni kontakt z podłożem

Kółka przednie zaczynają drgać

- Sprawdzić, czy wszystkie wkręty są dokręcone; dokręcić je w razie potrzeby (rozdział o momentach dokręcających)
- Sprawdzić, czy oba kółka przednie mają odpowiedni kontakt z podłożem

Zespół krzyżaka wózka nie zaskakuje na swoje miejsce w łożu siedziska

- Fotel jest wciąż nowy, tj. tapicerka siedziska lub oparcia jest wciąż bardzo sztywna. Zjawisko ustąpi z czasem.

Są trudności ze złożeniem wózka

- Tapicerka oparcia jest zbyt sztywna. Poluzować ją odpowiednio.

Wózek skrzypi i trzeszczy

- Sprawdzić, czy wszystkie wkręty są dokręcone; dokręcić je w razie potrzeby (rozdział o momentach dokręcających)
- Dodać niewielką ilość smaru w punktach kontaktu ruchomych części ze sobą

Wózek zaczyna drgać

- Sprawdzić ustawienie kąta osi kółka przedniego oraz ciśnienie w oponach
- Sprawdzić, czy tylne koła są jednakowo wyregulowane

Usuwanie i recykling materiałów



. Jeżeli wózek nie jest dłużej potrzebny, postępować zgodnie z instrukcjami dostawcy wózka dotyczącymi możliwości jego zwrotu.

Poniższe informacje dotyczą materiałów użytych do produkcji wózka w odniesieniu do ich usuwania, recyklingu wózka i jego pakowania. Podczas organizowania utylizacji materiałów sprawdzić, jakie lokalne przepisy regulują wymagania usuwania i recyklingu odpadów. (Mogą one wymagać oczyszczenia lub odkażenia wózka przed jego usunięciem).

Aluminium: Widelki kółek przednich, boczne ramy, ramy podłokietników, podnóżki, uchwyty do popychania

Stal: Łączniki, półosie szybkiego montażu

Tworzywa sztuczne: Uchwyty, zatyczki rur, kółka przednie, płyty podnóżków, płyty podłokietników, koła/opony 12"

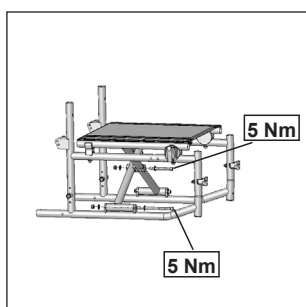
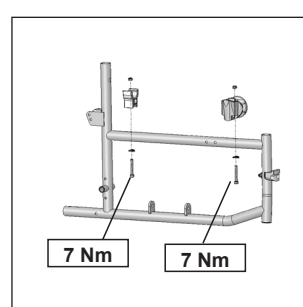
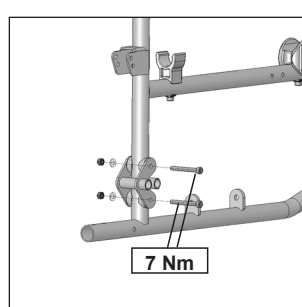
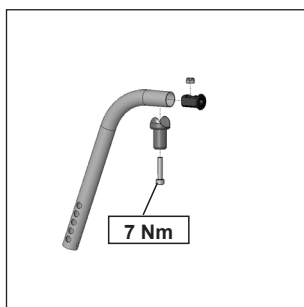
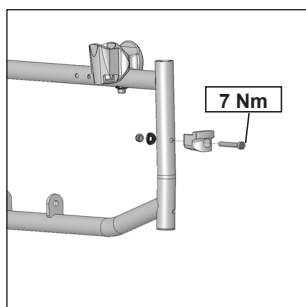
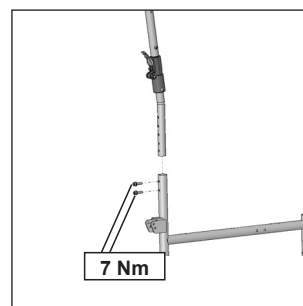
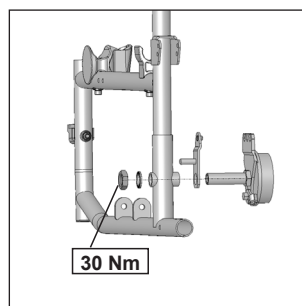
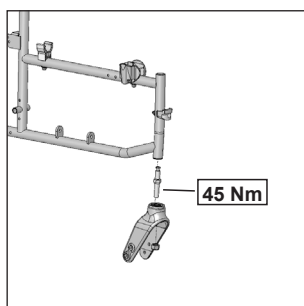
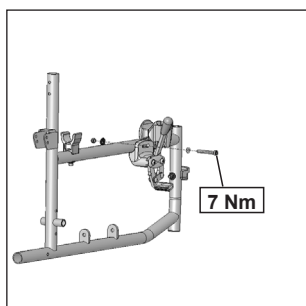
Opakowanie: Torby z polietylenu o niskiej gęstości, pudła tekturowe

Tapicerka: Tkanina poliestrowa z pokryciem PCW i ekspandowaną pianką modyfikowaną.

Usuwanie lub recykling materiałów powinny być wykonywane przez licencjonowanego przedstawiciela lub autoryzowany punkt utylizacji. Alternatywnie można zwrócić wózek sprzedawcy celem jego utylizacji.



Momenty dokręcające



Momenty dokręcające:

Jeżeli nie podano inaczej, moment dokręcający dla wkrętów M6 wynosi 7 Nm.

Dane techniczne

Szerokość całkowita

- Ze standardowymi kołami z obręczami, zmontowany:
UniX: SS +19 cm
- Z kołami z hamulcem bębnowym i obręczami, zmontowany:
UniX: SS +20 cm

Wymiary po złożeniu:

- Ze standardowymi kołami:
UniX: 31 cm
- Bez standardowych kół:
UniX: 30 cm

Zgodnie z EN12183: 2009 wszystkie wymienione w niniejszej instrukcji części (tapicerka siedziska, tapicerka oparcia, płyta podłokietnika, boczny panel...) są ognioodporne zgodnie z EN1021 Część 1/2

Maks. masa użytkownika (masa testowa): 125 kg

Masa w kg:

Maksymalne obciążenie:

UniX do obciążenia 125 kg
Masa w kg:
Do transportu (bez podnóżka, kół) 12,2 - 13,4 kg

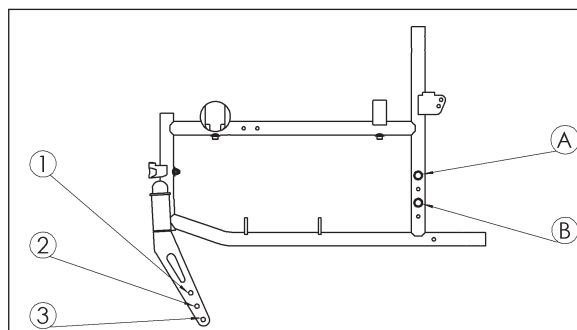
Podnózek (komplet): 1 kg
Koła tylne 24" (pełne ogumienie) (para): 3,8 kg

W celu podniesienia lub przeniesienia wózka bez kół i wieszaków należy złapać za górną boczną ramę i tylną rurkę lub środek tapicerki siedziska.

(tapicerka siedziska, tapicerka oparcia, płyta podłokietnika,

	min.	max.		min.	max.
Całkowita długość z podnóżkiem	975 mm	1090 mm	Nachylenie siedziska	3°	3°
Szerokość całkowita	610 mm	700 mm	Efektywna głębokość siedziska	420 mm	420 mm
Długość po złożeniu	975 mm	1090 mm	Efektywna szerokość siedziska	410 mm	500 mm
Szerokość po złożeniu	300 mm	310 mm	Wysokość siedziska na przedniej krawędzi	520 mm	520 mm
Wysokość po złożeniu	970 mm	970 mm	Nachylenie oparcia	79°	80°
Masa całkowita	18 kg	19,4 kg	Wysokość oparcia	425 mm	425 mm
Masa najcięższej części	-	2,0 kg - koło tylne 24" z hamulcem bębnowym	Odległość podnóżka od siedziska	360 mm	520 mm
Stabilność statyczna w dół *	10°	10°	Kąt między nogą a siedziskiem	115°	115°
Stabilność statyczna w górę wózka z kółkami zabezpieczającymi *	10°	10°	Odległość podłokietnika od siedziska	220 mm	220 mm
Stabilność statyczna boczna *	10°	10°	Przednia pozycja zespołu podłokietnika	183 mm	313 mm
			Średnica obręczy napędowej	530 mm	535 mm
Minimalny promień skrętu	830 mm	850 mm	Pozioma pozycja osi	0 mm (24")	+ 20 mm (12")

Wysokość siedzenia z przodu	Wspornik koła przednie	Lokalizacja przednie koło
47 cm	1	A
51 cm	3	B



Wartość bezpiecznego kąta nachylenia dla ruchu wózka uzależniona jest od konfiguracji fotela, umiejętności użytkownika oraz stylu jazdy. Maksymalna wartość kąta nachylenia nie może być określona, ponieważ umiejętności użytkownika oraz styl jazdy są niemożliwe do przewidzenia. Dlatego wartość musi zostać określona przez użytkownika przy obecności osoby towarzyszącej w celu uniknięcia przewrócenia wózka. Usilnie zaleca się, aby niedoświadczeni użytkownicy wyposażyli swój wózek w kółka zabezpieczające.

Wózek spełnia wymagania następujących norm:

- a) Wymagania i metody badań wytrzymałości statycznej, zmęczeniowej i odporności na uderzenia (ISO 7176-8) Tak •
- b) Układy zasilania i sterowania wózków inwalidzkich z napędem elektrycznym. Wymagania i metody badań (ISO 7176-14) brak •
- c) Badania klimatyczne zgodnie z ISO 7176-9 brak •
- d) Wymagania odporności na zapalenie zgodnie z ISO 7176-16 (EN 1021-1/2) Tak •

Tabliczki znamionowe

Tabliczki znamionowe

Tabliczki znamionowe są umieszczone na zespole krzyżaka, rurze ramy poprzecznej oraz na etykiecie w instrukcji użytkownika. Na tabliczce znamionowej umieszczono dokładne oznaczenie modelu i inne parametry techniczne. Przy zamawianiu części zamiennych i zgłaszaniu reklamacji należy zawsze podawać:

- Numer fabryczny wózka
- Numer zamówienia
- Miesiąc i rok

		SUNRISE MEDICAL GmbH & Co. KG Kallbachring 2-4 D-69254 Malsch - HD	
Wheelchair, Carrozina, Rollstuhl, Fauteuil Roulant, Silla De Ruedas			
Unix 06700-001	08.07.2009	SN	UX0911010
max 10°	40 cm	42 cm	Max 120 kg

Unix
06700-001



max 10°

Nazwa produktu, numer SKU produktu

Maksymalny statyczny kąt nachylenia wózka z kółkami zabezpieczającymi

Wartość maksymalnego bezpiecznego kąta nachylenia zależy od ustawienia wózka, postury i możliwości fizycznych użytkownika



40 cm

Szerokość siedziska



42 cm

Głębokość siedziska



Max
120 kg

Dopuszczalna waga użytkownika



Należy przeczytać instrukcję użytkownika wózka.

08.07.2009

Data produkcji wózka

SN UX0911010

Numer fabryczny wózka

W związku z prowadzoną przez firmę polityką nakierowaną na nieustanne ulepszanie swoich produktów, specyfikacje wózków mogą się nieznacznie różnić od przedstawionych przykładów.

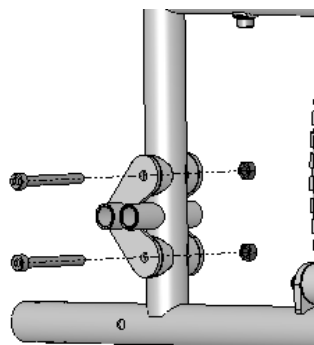
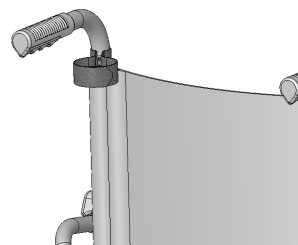
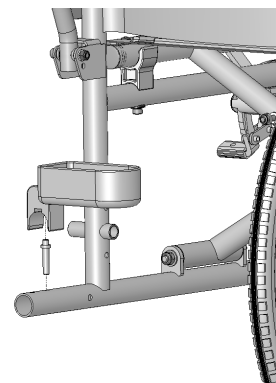
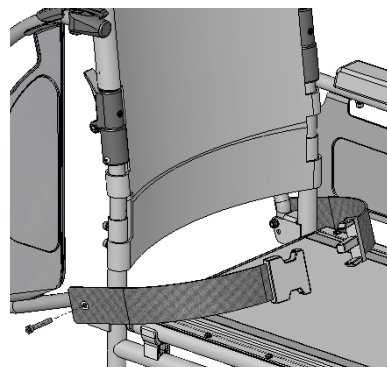
Wszystkie dane dotyczące masy/wymiarów i osiągnięć są przybliżone i podane wyłącznie w celach poglądowych.

Produkty Sunrise Medical są zgodne z Dyrektywą Rady 93/42/EWG dotyczącą wyrobów medycznych.



Wszystkie wózki muszą być używane zgodnie z zaleceniami producenta.

Instrukcja złożenia wózka



Előszó

Kedves vásárló!

Örülünk annak, hogy egy jó minőségű SUNRISE MEDICAL termék mellett döntött.

Ez a kezelési kézikönyv számos tippet és ötletet tartalmaz, hogy az új kerekesszéke élete megbízható partnere legyen.

A vevőinkkel fenntartott szoros kapcsolat sokat jelent számunkra a Sunrise Medical-nál, ezért mi szeretnénk önt folyamatosan frissíteni a cégünknel végzett új és aktuális fejlesztésekről. Az ügyfelekkel való szoros kapcsolat gyors kiszolgálást jelent, amikor alkatrészeket vagy tartozékokat kell kicserélnie, vagy csak kérdései vannak a kerekesszékekkel kapcsolatban - és mi ezt a lehető leggyorsabban végezzük.

Azt szeretnénk, hogy elégedett legyen termékeinkkel és szolgáltatásainkkal. A Sunrise Medical következetesen dolgozik termékei folyamatos fejlesztésén. Ezért a kialakítás, technológia és felszereltség tekintetében a termékeinken változtathatunk előzetes jelzés nélkül. A használati útmutatóban szereplő esetleg megváltozott adatokkal vagy képekkel kapcsolatban a gyártót felelősség nem terheli.

A SUNRISE MEDICAL ISO 9001, ISO 13485 és ISO 14001 minősítéssel rendelkezik.

Gyártóként a SUNRISE MEDICAL kijelenti, hogy a kerekesszékek megfelelnek a 93/42/EGK irányelveknek. Ezen felül teljesítik az ISO 7176-19 „töréstartomány” vonatkozó követelményeit.

Vegye fel a kapcsolatot helyi felhatalmazott SUNRISE MEDICAL értékesítőjével, ha valamilyen kérdése van kerekesszéke használatával, karbantartásával vagy biztonságával kapcsolatban.

Ha nem található az ön közelében felhatalmazott márkakereskedő, vagy bármilyen kérdése van, akkor lépjen kapcsolatba írásban vagy telefonon a Sunrise Medicalal (az elérhetőség a hátsó borítón található).

Sunrise Medical Limited

High Street Wollaston
West Midlands DY8 4PS
England
Tel.: +44 (0) 1384446688
www.sunrisemedical.com

Jegyezze fel helyi szerveze címét és telefonszámát a lenti helyre.

Meghibásodás esetén vegye fel velük a kapcsolatot és adjon meg nekik minden vonatkozó részletet, hogy gyorsan segítséget nyújthassunk.



FONTOS:

NA HASZNÁLJA A KEREKESSZÉKET, AMÍG EZT A KÉZIKÖNYVET NEM OLVASTA EL ÉS ÉRTETTE MEG.

Szimbólumok leírása



Veszély!

A lehetséges sérülésre vagy károsodásra figyelmeztető figyelmeztető üzenetek.

Megjegyzés:

A termék használatával kapcsolatos információk.

Vigyázat:

A lehetséges károsodásokkal kapcsolatos információk.

Tartalomjegyzék

Előszó a kerekesszékekről

Általános biztonsági információk és használati korlátozások 16 - 17

Garancia 17

Szállíthatóság 18 - 19

Kerekesszék alkatrészei 20

Kezelés
Összezsukás és kinyitás 21

Opciók

Fékek 21

Lábtartók 22

Első kerekek 22

Kerékhátrahelyező adapter 22

Háttámla 22

Karfa 23

Borulásgátlók 23

Biztonsági öv 23 - 24

Bottartó 24

Terápiás asztal 24

Gumibroncsok 24

Karbantartás és ápolás 24

Hibaelhárítás 25

Nyomaték 25

Műszaki adatok 26

Névtáblák 27

Összeszerelési utasítás 27

Használat

Az acél kerekesszékek kizárólag olyan személyek személyes felhasználására alkalmasak, akik nem tudnak járni, vagy mozgáskorlátozottak.

A garancia csak akkor érvényesíthető, ha a terméket a meghatározott körülmények mellett, a tervezett célra használják. A kerekesszék tervezett élettartama 5 év. A kerekesszékre **NE** szerelje fel más gyártó tartozékát.

Használati terület

A többféle kialakítás illetve a moduláris kialakítás azt jelenti, hogy a kerekesszéket használhatják, akik következők miatt nem tudnak járni vagy mozgáskorlátozottak:

- Paralízis
- Végtag elvesztése (lábamputáció)
- Szélsőséges mértékű deformáció

- Ízületsorvadás/ízületsérülések
- Az olyan betegségek, mint a keringési- és szívbetegségek, egyensúlyzavarok vagy izomsorvadás, illetve az olyan idős emberek, akiknek nem elég erős a felsőtestük.

Az ellátás figyelembe vételekor vegye figyelembe a testméretet, a testtömeget, a fizikai és pszichológiai állapotot, a személy korát, az életkörülményeket és a környezetet.

Általános biztonsági megjegyzések és használati korlátozások

Ennek a kerekesszéknek a kialakítása és tervezése olyan, hogy maximális biztonságot nyújtson. A jelenleg hatályban lévő nemzetközi biztonsági szabványok minden területen teljesíti, és részben meghaladja. Ennek ellenére a felhasználók veszélyeztethetik magukat, ha nem megfelelően használják a kerekesszéket. Saját biztonsága érdekében a következő szabályokat szigorúan be kell tartania.

A nem szakszerű vagy téves felhasználás vagy beállítás megnövelheti a balesetveszélyt. A kerekesszék használójaként ön az utcák és járdák mindennapi forgalmának része, ahogyan bárki más. Szeretnénk arra emlékeztetni, hogy emiatt önre minden KRESZ szabály érvényes. Legyen óvatos a kerekesszékkel végzett első útjakor. Ismerje meg kerekesszékét.

Használat előtt a következőket kell ellenőrizni:

- A hátsó kerekek patentengelyei.
- Az ülések és háttámlák tépőzáras huzata
- Gumiabroncsok, gumiabroncs nyomása és fékek.

A kerekesszék valamely beállításának módosítása előtt fontos elolvasni a kezelési kézikönyv megfelelő fejezetét.

A kátyúk vagy egyenetlen talaj miatt a kerekesszék felborulhat, különösen lejtőn vagy emelkedőn való haladás közben. Lépcsőn vagy emelkedőn történő haladáskor a testtel előre kell dőlni.

Veszély!

SOHA ne lépje túl a maximális 125 kg teherbírást, amely a használó és a szállított tárgyak tömegére vonatkozik. Ha túllépi a maximális teherbírást, akkor ez a szék károsodásához vezethet, ön kieshet vagy felborulhat, elveszítheti az irányítást, amely a használó és más személyek súlyos sérülését eredményezheti.

Veszély!

A kiesés és veszélyhelyzetek elkerülése érdekében először sima talajon és jó látási viszonyok mellett gyakorolja a kerekesszék használatát.

Veszély!

Amikor be- és kiszáll a kerekesszékéből, akkor ne használja a lábtartókat. Ezeket előtte fel kell hajtani, és a lehető legnagyobb mértékben kívülre kell fordítani.

Veszély!

Az első kerekek átmérőjétől és beállításától, illetve a kerekesszék súlypontjának beállításától függően az első kerekek nagy sebesség mellett rázkódhatnak. Ez az első kerekek beakadásához és a kerekesszék felborulásához vezethet. Emiatt ügyeljen arra, hogy az első kerekeket megfelelően beállítsa (lásd az „első kerekek” fejezetet).

Különösen ügyeljen arra, hogy ne haladjon lejtőn fékezés nélkül, és kis sebességgel haladjon.

Veszély!

Ismerje meg és gyakorolja a súlypont megváltoztatásának a kerekesszék viselkedésére gyakorolt hatását, mint például a lejtők, emelkedős, és az akadályokon való áthaladás. Ezt segítővel végezze el.

A kezdő felhasználóknak javasoljuk borulásgátlók használatát.

Veszély!

A kátyúk vagy egyenetlen talaj miatt a kerekesszék felborulhat, különösen lejtőn vagy emelkedőn való haladás közben.

Veszély!

A borulásgátlók megakadályozzák a szék váratlan hátraborulását. Semmilyen körülmények között sem vehetik át a kerekek szerepét, és nem szállíthatnak eltávolított hátsó kerekek mellett egy személyt a kerekesszéken.

Veszély!

Szélsőséges beállítás mellett (pl. a hátsó kerekek a legelső helyzetben) és az ideálistól eltérő pózban a kerekesszék még sima felületen is felborulhat.

Veszély!

Dőljön előre felsőtestével, amikor emelkedőn halad.

Veszély!

Dőljön hátra felsőtestével, amikor lejtőn halad.

Veszély!

Amikor tárgyakért nyúl, amelyek ön előtt, mellett vagy mögött vannak, akkor ügyeljen arra, hogy ne hajoljon ki túlságosan a kerekesszékéből, mivel a súlypont megváltozása esetén az felborulhat vagy felbillenhet.

Veszély!

Csak a megfelelő módon használja a kerekesszéket. Például kerülje el az akadályokon való fékezés nélküli áthaladást (lépcső, járdaszegély, stb.), illetve a leesést.

Veszély!

Csak segítővel kíséreljen meg lépcsőzni. Ha van segítő berendezés, például kapaszkodórámpa vagy emelő, akkor használja ezeket. Ha nincs ilyen berendezés, akkor a kerekesszéket két segítőnek meg kell emelnie és fel kell vinnie a lépcsődkön.

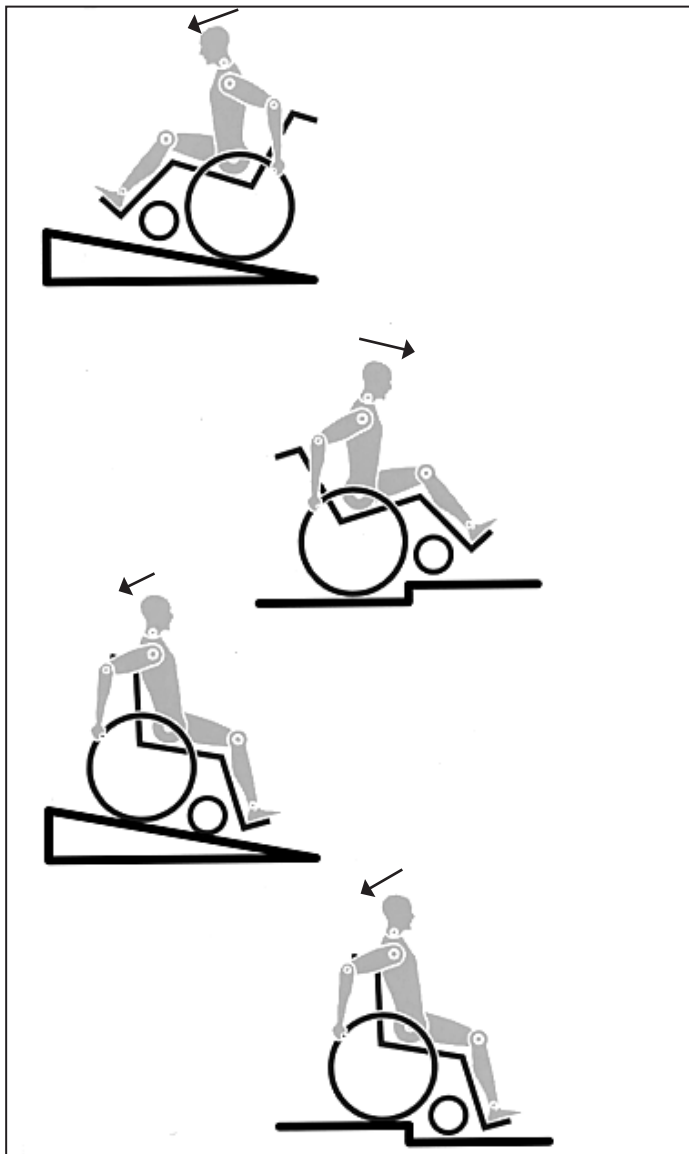
A borulásgátlót általában előre kell fordítani, hogy azok ne érinthessék a lépcsőhöz, mert ez felboruláshoz vezethet. Ezt követően a borulásgátlókat vissza kell állítani a megfelelő pozícióba.

Veszély!

Ügyeljen arra, hogy a segítő csak a szilárdan felszerelt alkatrészeknél fogva emelje meg a kerekesszéket (pl. ne a lábtartóknál vagy karfáknál).

Veszély!

A rámpák használatakor ügyeljen arra, hogy a felszerelt borulásgátlók a veszélyes területen kívül legyenek, arra, hogy a felszerelt bukócsövek a veszélyes területen kívül legyenek.



Veszély!

Szállítás közben (pl. autóban) és egyenetlen talajon rögzítse a kerekesszéket a fékek használatával.

Veszély!

Csípőamputáltak esetén borulásgátlót kell használnia.

Veszély!

Az elindulás előtt ellenőrizze, hogy a keréknyomás megfelelő-e. A hátsó kerekek esetén ennek minimálisan 3,5 bar (350 kPa) értékűnek kell lennie. A maximális nyomás a gumiabroncson látható.

A fékek csak akkor működnek biztonságosan, ha a gumiabroncs nyomása megfelelő és ha megfelelően állították be (lásd a „Fékek” fejezetet).

Veszély!

A rögzítőfékek nem alkalmasak a kerekesszék fékezésére. Ezek célja kizárólag a kerekesszék nem kívánt elindulásának megakadályozása. Amikor egyenetlen talajon áll meg, akkor az ilyen elindulás megakadályozására mindig használnia kell a fékeket. Mindig használja mindkét féket; más esetben a kerekesszék felborulhat.

Veszély!

Ha az ülés- vagy a háttámlakárpit megsérült, akkor ezeket haladéktalanul ki kell cserélnie.

Veszély!

Ügyeljen a tűzre, különösen az égő cigarettákra. Az kárpitok kigyulladhatnak.

Veszély!

Ha és amikor lehetséges, akkor a mozgássérülteknek kialakított járműben történő utazás során a jármű utasainak a jármű üléseit és megfelelő rögzítőrendszerét kell alkalmazni. Az utas maximális biztonsága egy baleset során csak így biztosítható. Amikor a SUNRISE MEDICAL által biztosított biztonsági eszközöket és különleges tervezésű biztonsági rendszert használ, akkor a könnyű kerekesszéket ülésként lehet használni a különleges kialakítású járműben. (Lásd a "Szállítás" fejezetet).

Veszély!

Mindig ügyeljen arra, hogy a hátsó kerekek patenttengelye megfelelően legyen beállítva és lezárva. Ha a tengely gyorskioldó gombja nincs benyomva, akkor a hátsó kereket nem lehet eltávolítani.

Veszély!

A könnyű hajtókarikák használatakor a kezek különösen könnyen felforrósodhatnak, amikor nagy sebességről vagy hosszú lejtőn fékeznek.

Veszély!

Ha a kerekesszéket hosszú időn keresztül közvetlen napfénynek teszik ki, akkor a kerekesszék alkatrészei (pl. váz, fékek és karfa) felforrósodhatnak (>41°C).

Veszély!

A kézsérülések elkerülése érdekében ne fogja meg a hátsó kerék és a fékek, illetve a küllők között a kerekesszéket haladás közben.

Veszély!

A kerekesszéket ne használja 10°-nál meredekebb lejtőkön. A még biztonságos lejtő a kerekesszék konfigurációjától, a felhasználó képességeitől és a használat módjától függ. Mivel a felhasználó képességeit és a használat stílusát nem lehet előre meghatározni, ezért nem lehet megadni pontosan a még biztonságos lejtő hajlásszögét. Emiatt ezt a használatnak kell meghatározni egy segítő segítségével. A tapasztalatlan használóknak kifejezetten javasolt borulásgátló felszerelése. A kerekesszéket ne használja sáros vagy jeges talajon. A kerekesszéket ne használja gyalogosforgalomtól elzárt helyen.

Megjegyzés!

A rögzítőfék hatékonysága, illetve az általános menettulajdonságok a gumiabroncs nyomásától függenek. A kerekesszék jelentősen könnyebb és egyszerűbben manőverezhető, amikor a hátsó kerekeket megfelelően felpumpálják és mindkét kerék azonos nyomással rendelkezik.

Megjegyzés!

Ügyeljen arra, hogy mindkét kerék megfelelő futófelülettel rendelkezzen.

Vegye figyelembe, hogy a forgalomban való részvétel esetén önre minden KRESZ szabály érvényes.

Megjegyzés!

Amikor sötét van, akkor viseljen világos vagy fényvisszaverős ruhát, hogy sokkal könnyebben megláthassák. Ügyeljen arra, hogy a kerekesszék hátán és oldalán lévő fényvisszaverők tisztán láthatók legyenek. Javasoljuk lámpa felszerelését is.

Megjegyzés!

Mindig ügyeljen az ujjaira a kerekesszéken végzett munka és beállítás során.

Az ebben a kézikönyven leírt és bemutatott termék eltérhet az ön által megvásárolt modelltől. Az apró eltérésektől eltekintve minden utasítás és figyelmeztetés érvényes az ön kerekesszékére.

A gyártó fenntartja a jogot a kézikönyvben lévő tömeg, méretek vagy más műszaki adatok értesítés nélküli megváltoztatására. A kézikönyvben látható minden ábra, méret és tulajdonság hozzávetőleges, és nem minősül specifikációnak.

Élettartam

A termék tervezett élettartama 5 év.

Garancia

Garancia

A GARANCIA NEM KORLÁTOZZA AZ ÖN TÖRVÉNYES JOGAIT.

Garanciális feltételek

1) A javítást vagy cserét csak felhatalmazott Sunrise Medical értékesítő vagy szervizpartner végezheti el.

2) A garancia érvényesítéséhez, ha a terméke garanciális javításra szorul, azonnal értesítsen erről egy Sunrise Medical szervizpartnert, és adja meg a probléma minden részletét. Ha a terméket egy kijelölt Sunrise Medical szervizpartnertől távol használja, akkor a „Garanciális feltételek” szerinti munkákat a gyártó által kijelölt más partner végzi el.

3) Ha a kerekesszék bármely részén munkát kell végezni vagy ki kell cserélni egy gyártási vagy anyaghiba miatt a vásárlástól számított 12 hónapon belül, akkor a felhatalmazott szervizpartner a cserélt vagy javított alkatrészeket teljesen ingyenesen cseréli vagy javítja ki.

Megjegyzés: Ez a garancia nem ruházható át.

4) Minden javított vagy kicserélt alkatrész részesül ezeknek a rendelkezéseknek az előnyeiből a kerekesszék garanciájának időtartama alatt.

5) Az eredeti garanciális időtartam lejáratát követően kicserélt alkatrészek garanciája 12 hónap.

6) A kopó alkatrészekre általánosságban nem vonatkozik a normál garancia, kivéve ha ezeknél az elemeknél egy gyártási hibából eredő túlzott kopás következett be. Ezekbe az elemekbe tartozik a kárpit, a gumiabroncsok, a belső csövek és a más hasonló alkatrészek. A hajtással rendelkező termékek esetén ez tartalmazza az akkumulátorokat, a motor keféit, stb.

7) A fenti garanciális feltételek a teljes vételáron vásárolt termékek minden alkatrészére érvényesek.

8) Normál körülmények esetén nem vállalunk felelősséget azokban az esetekben, ha a terméket a következők közvetlen okok miatt javították, vagy cseréltek rajta alkatrészt:

a) A terméket vagy alkatrészt nem a gyártónak a Kezelési kézikönyvben vagy Szervizkézikönyvben leírt javaslatai alapján javították vagy tartották karban. Nem az eredeti felszereltség alkatrészeit használják.

b) A termék vagy alkatrész hanyagság, baleset vagy nem megfelelő használat miatt károsodott.

c) A terméket vagy alkatrészt a gyártó specifikációjától eltérően módosították, vagy javítást kíséreltek meg a szerviz értesítése előtt.

Szállíthatóság

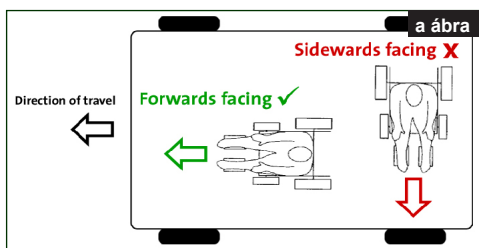
Kerekesszéke járműben való szállíthatósága

Egy járműben rögzített kerekesszék nem biztosít a jármű ülésrendszerével egyenlő mértékű biztonságot. A használatnak minden esetben javasolt áthelyezkednie a jármű ülésrendszerébe. Elismerjük, hogy nem mindig célszerű a használat átültetni, és ha ilyen körülmények miatt a használat a kerekesszékekkel együtt kell szállítani, akkor a következő tanácsokat kell betartani:

1. Ellenőrizze, hogy a jármű megfelelően fel van szerelve a kerekesszékben lévő utas szállításához, és győződjön meg arról, hogy a be- és kiszállás módja megfelel a kerekesszék típusának. A jármű padlólemezének kell erősségűnek kell lennie ahhoz, hogy elbírja a használat és a kerekesszék együttes tömegét.
2. Megfelelő helynek kell rendelkezésre állnia a kerekesszék körül, hogy a kerekesszék könnyen beszállítható, rögzíthető és kioldható legyen, és hogy a használat használhassa a rögzítőket és a biztonsági övet.
3. A használt kerekesszéket előre felé néző helyzetben kell rögzíteni, illetve a kerekesszéket és használatját rögzítőhevederekkel kell biztosítani (az ISO 10542 vagy SAE J2249 követelményeinek megfelelő WTORS), a WTORS gyártójának utasításai alapján.
4. A kerekesszéknek más pozícióban történő használata egy olyan járműben, amelyet nem teszteltek, például oldalra döntött helyzetben történő szállítás, semmilyen körülmények mellett sem megengedett (a ábra).



Ennek a tanácsnak a figyelmen kívül hagyása esetén fennáll a súlyos sérülés vagy halál veszélye!



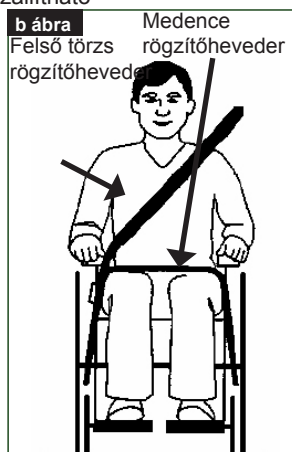
5. A kerekesszéket az ISO 10542 vagy SAE J2249 rögzítő hevederekre vonatkozó előírásainak megfelelő rendszerrel kell rögzíteni, amelyek jellemzően karabinereket vagy S-kapcsokat és csatokat tartalmaznak. Ezek a rendszerek általában 4 külön hevederből állnak, amelyeket a kerekesszék sarkaihoz rögzítenek.

6. Ezeket a hevedereket a kerekesszék vázához kell rögzíteni a következő oldalon látható ábrának megfelelően, és nem valamelyik toldalékhoz vagy szerelvényhez, azaz pl. nem a kerékküllökre, lábtartókra vagy fékekhez.

7. A rögzítőhevedereket a 45 fokhoz legközelebbi lehetséges szögben kell rögzíteni, és a gyártó utasításainak megfelelően feszesen meg kell húzni.

8. A kerekesszék rögzítési pontjait, illetve a szerkezeti részeit vagy vázát tilos módosítani vagy kicserélni a gyártóval történő előzetes konzultáció nélkül. Ennek be nem tartása esetén a Sunrise Medical kerekesszék nem szállítható járműben.

9. A medence és törzs rögzítőhevedereit a személy rögzítésére lehet használni, amivel csökkenthető a fejnek és mellkasnak a jármű alkatrészeivel történő ütközésének veszélye, illetve a kerekesszék használatjának és jármű többi utasának súlyos sérülésének veszélye. (b ábra) A törzs felső rögzítőhevedereit a jármű „B” oszlopához kell rögzíteni. Ennek elmulasztása megnöveli a használat súlyos mellkasi sérülésének veszélyét.



10. Egy szállításhoz alkalmas fejrögzítést (lásd a fejtámlán lévő címkét) kell felszerelni és megfelelően elhelyezni végig a szállítás során.

11. A medenceszíjak és -hevederek nem elégségesek a használatnak a mozgó járműben történő rögzítéséhez, kivéve ha a címkéjük szerint megfelelnek az ISO 7176-19:2001 vagy SAE J2249 szabványban leírt követelményeknek.

12. A felhasználónak a szállítás közbeni biztonsága a rögzítés végrehajtó személy gondosságán múlik, illetve hogy kaptak-e megfelelő utasításokat vagy oktatást ezek használatáról.

13. Amikor lehetséges, akkor távolítsa el és tárolja biztonságos helyen a kerekesszéket és minden kiegészítő tartozékát, mint például:

Mankók

Párnák

Asztalok

14. A szögben állítható lábtartókat nem szabad megemelt helyzetben használni, amikor a kerekesszéket és használatját szállítják, és a kerekesszéket annak a szállítására és a használat rögzítésére szolgáló rögzítőrendszerrel rögzítik.

15. A dönthető háttámlát vissza kell állítani függőleges helyzetbe.

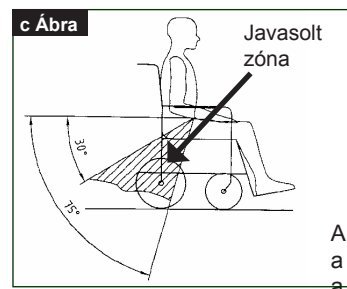
16. A manuális fékeket erősen meg kell húzni.

17. A rögzítőrendszereket a jármű „B” oszlopához kell rögzíteni, és tilos a testtől a kerekesszék olyan alkatrészeivel tartani távol, mint a kartámasz vagy kerekek.

Használat rögzítésére vonatkozó utasítások

1. A medence rögzítőhevederét alacsonyan kell viselni a medence előtt, hogy a medenceöv szöge a kívánatos, a vízszintestől mért 30 – 75 fokos tartományban legyen.

A javasolt tartományon belüli meredekebb szög javasolt, amely közel esik a 75 fokhoz, de nem haladja meg azt. (c ábra)



2. felső törsrögzítő hevedert vállak felett és mellkason keresztül kell elvezetni a d és e ábrán látható módon.

A rögzítőhevedereket a lehető legszorosabban és a használatnak kényelmesen kell beállítani.

A rögzítőhevedert használat közben nem szabad megcsavarni.

A felső törsrögzítő hevedert a vállak felett és a mellkason keresztül kell elvezetni, a d és e ábrán látható módon.



3. A szék rögzítési pontjai a váz belső első oldalán találhatók, közvetlenül a görgők felett, illetve a hátsó vázon. A szíjakat az oldalvázra a vízszintes és függőleges vázcsövek kereszteződésénél szerelték fel. (Lásd a 24-28 ábrákat)

4. A kerekesszék vázán lévő rögzítési szimbólum (f ábra) a kerekesszék rögzítőhevederjeinek helyzetét jelzi. A szíjakat ezt követően húzzák meg, miután az első szíjakat felszerelték a kerekesszék rögzítéséhez.



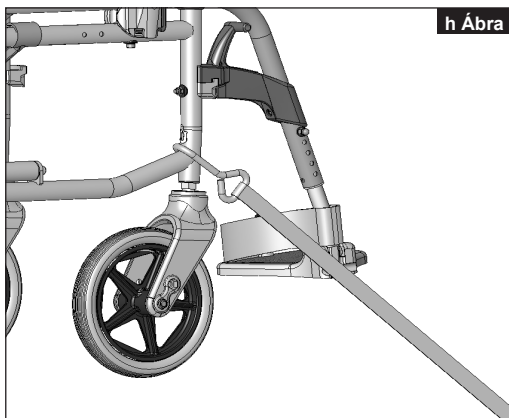
Szállíthatóság – a kerekesszék rögzítőhevederjeinek elhelyezése a kerekesszéken

Az első és hátsó rögzítőhevederrel rögzített kerekesszék (g ábra).

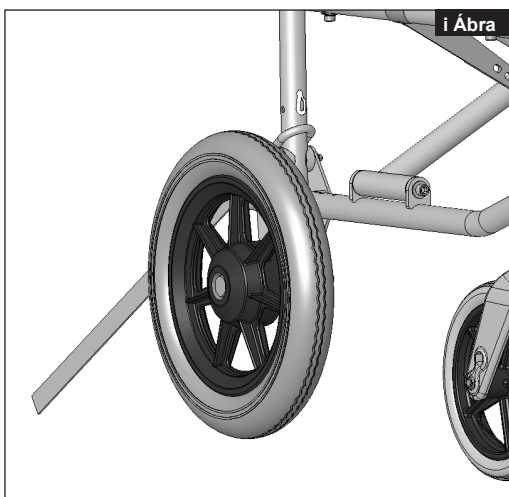


A rögzítőhevederek elhelyezésének további részletei lent láthatók:

A kerekesszék első rögzítőhevederének elhelyezése, és a rögzítési szimbólum (h ábra).



A kerekesszék hátsó rögzítőhevederének elhelyezése, és a kerekesszéken lévő rögzítési címke (i ábra).



Kerekesszék alkatrészei

Kerekesszékek:

1. Tolókarok
2. Háttámla kárpitja
3. Karfa
4. Ülészékpár
5. Lábtartó
6. Első kerekek
7. Lábtartó
8. Villa
9. Patentengely
10. Rögzítőfékek
11. Hajtókarika
12. Hátsó kerék



Összecsukás

Először távolítsa el a párnát a kerekesszékről, majd hajtsa fel a lábtartót, üléskagylót a kerekesszékről, majd hajtsa fel a talplemezt vagy a különálló lábtámaszt. Fogja meg az ülésrámpát vagy az ülések csöveket, majd húzza felfelé. A kerekesszék ezt követően összecsukható. A kerekesszék legkisebb méretre történő összehajtásához, pl. autóra történő behelyezéséhez, eltávolíthatja a lábtartót (a típustól függően). Ebből a célból nyissa ki kívülről a reteszt, és hajtsa ki oldalra a lábtartót. Ezt követően a lábtartót csak ki kell húzni a csőből (1 ábra).



Szétnyitás

Nyomja le az üléscsövet (lásd az ábrát). A kerekesszékét ezt követően szét lehet nyitni. Ezt követően pattintsa be az üléscsövet az ülésnyeregben lévő helyére. Ezt a kerekesszék kis mértékű megdöntésével lehet elvégezni, mivel így a súly lekerül az egyik hátsó kerékről. **Ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak be a "táboriszék" alkatrészei közé**". Tegye vissz a párnát (2 ábra). (és a háttámlát - fix háttámla esetén).

VIGYÁZAT:

Fix háttámla esetén ügyeljen arra, hogy a háttámla biztonságosan bepattanjon a helyére.

A hátsó kerék patenttengelyei A hátsó kerekek patenttengelyekkel rendelkeznek. A kerekeket ezért szerszámok használata nélkül lehet felszerelni és eltávolítani. Egy kerék eltávolításához egyszerűen nyomja le a tengelyen lévő gyorskioldó gombot (1), majd húzza le a kereket a tengelyről (3 ábra).



VIGYÁZAT:

A hátsó kerekek felszereléséhez tartsa lenyomott állásban a tengelyen lévő gyorskioldó gombot a tengelynek a vázba történő behelyezése közben. Oldja ki a gombot a kerék helyének rögzítéséhez. A gyorskioldó gombnak vissza kell pattannia az eredeti helyzetbe.

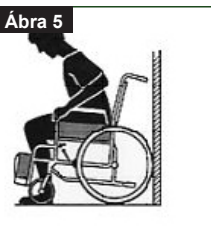
Beszállás a kerekesszékbe segítség nélkül (ábra 4)

- A kerekesszéknek neki kell tolni a falnak vagy egy stabil bútordarabnak;
- A fékeket be kell húzni;
- A lábtartókat fel kell hajtani.
- A használó ekkor beleülhet a székbe;
- A lábtartókat lefelé kell nyomni, és a lábaknak rajtuk kell lenniük, a sarokpántok előtt.



Kiszállás a kerekesszékéből segítség nélkül (ábra 5)

- A fékeket be kell húzni;
- A lábtartókat fel kell hajtani.
- Mindkét kezét a karfákra helyezve, a használónak kissé előre kell dőlnie, hogy testsúlya a szék elejére kerüljön, és mindkét lábával szilárdan a talajon állva, egyik lábát hátrébb helyezve, erősen felfelé kell nyomnia magát a függőleges helyzetbe.



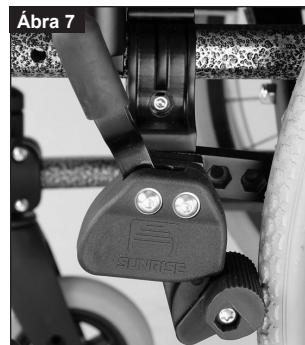
Amikor áll, akkor ne álljon a lábtartókra, mert a kerekesszék felborul. Könnyebb és biztonságosabb úgy beszállni és kiszállni a kerekesszékéből, hogy félrehajítja az útból a lábtartókat, vagy leveszi őket a kerekesszékről.

Rögzítőfékek

A kerekesszék két rögzítőfékkel rendelkezik. Ezek közvetlenül a gumiabroncsokra hatnak. Ezek működtetéséhez nyomja előre ütközésig mindkét fékkart. A fékek kioldásához húzza vissza a karokat az eredeti állásba.

A fékerőt a következők csökkentik:

- Gumiabroncsok kopott futófelülete
- Gumiabroncs túl alacsony nyomása
- Nedves gumiabroncsok
- Nem megfelelően beállított fékek



A rögzítőféket nem arra tervezték, hogy a mozgó kerekesszék fékként használják azokat. A rögzítőfékeket emiatt sohasem szabad a mozgó kerekesszék fékezésére használni. A fékezéshez mindig használja a hajtókarikákat. **Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a fékek közötti hézag megfeleljen az előírásoknak.** A beállításhoz lazítsa meg a csavart és állítsa be a helyes hézagot. Ezt követően húzza meg újra a csavart (7 + 8 ábra).



VIGYÁZAT:

A hátsó kerekek állítását követően ellenőrizze a kerék és a fékek távolságát, és szükség esetén módosítsa.

Fékkarhosszabbító

A fékkarhosszabbítót el lehet távolítani vagy le lehet hajtani. A hosszabb karral a kerékszárak beállításához kisebb erő szükséges (9. ábra)



VIGYÁZAT:

A rögzítőféknek a kerékhez túl közeli felszerelése esetén a használatához nagyobb erő szükséges. Emiatt a fékkarhosszabbító eltörhet!

Szállítás közben a fékkarra való támaszkodás miatt a kar eltörhet! A gumiabroncsokról felcsapódó víz miatt a kerékszár lehet hogy nem működik.

Dobfékek

A dobfékek lehetővé teszik a segítő általi biztonságos és kényelmes fékezést. Az elgurulás megakadályozása érdekében ezt egy zárókarral (1) is lehet működtetni. A karnak hallhatóan a helyére kell kattannia. A dobfékekre nincs hatással a gumiabroncsokon belüli légnyomás. A kerekesszék nem lehet mozgatni aktivált dobfékekkel (10. ábra)



VIGYÁZAT:

A dobfékeket csak felhatalmazott értékesítő szerelheti fel.

Opciók - Lábtartók

Lábtartók:

A lábtartók felhajthatók, hogy a székből könnyebben fel lehessen állni és beszállni.

Rövidebb lábhossz:

A hosszabb lábú felhasználók esetén a lábtartót a megfelelő állásba lehet leengedni a csavarok (1) használatával. Lazítsa meg a csavarokat, nyomja a csöveket a kívánt állásba, majd húzza meg újra a csavarokat (lásd a nyomatékkel kapcsolatos részt).

Mindig kell lennie egy minimálisan 3 cm hézagnak a lábtartó és a talaj között (13. ábra).

Lábtartók és retesz

A lábtartókat befelé, az ülészíj alá, vagy kifelé lehet hajtani.

A lábtartók felszerelésekor a lábtartóknak befelé vagy kifelé kell nézniük. Ezt követően fordítsa el befelé a lábtartókat, amíg a helyére nem kattannak. Az eltávolításhoz húzza meg a kart (1), fordítsa el befelé vagy kifelé a talplemezt, majd emelje meg kifelé a lábtartót. Ügyeljen arra, hogy a lábtartó megfelelően rögzüljön a helyén (15. ábra).

VIGYÁZAT:

A lábtartókat tilos a kerekesszék megemelésére vagy szállítására használni.

VIGYÁZAT:

Amikor be- és kiszáll a kerekesszékéből, akkor ne használja a lábtartókat. Ezeket előzetesen fel kell hajtani, vagy a lábtámaszt el kell fordítani kifelé a lehető legnagyobb mértékben.

Lábtartó megemelése

A felemeléshez:

Tehertemesítse a lábtartót, majd oldja ki a rögzítőjét (1). Húzza felfelé a lábtartót, és állítsa be a kívánt magasságra. Rögzítse a kívánt magasságot a rögzítő meghúzásával.

A leeresztéshez:

Tehertemesítse a lábtartót az lábszár megemelésével, illetve a rögzítő kioldásával (1) (16. ábra).

Ezen a módon a lábtartót lefelé hajthatja ki. Amikor elérte a kívánt állást, akkor rögzítse a lábtartót.

Az lábszárhosszt a csavarok (2) kioldásával állíthatja be, ez fokozatmentesen állítható (17. ábra).

VIGYÁZAT:

Tartsa távol a kezeit a váz és a lábtartó mozgó alkatrészei közötti állítómechanikától, miközben megemeli vagy leereszti a lábtartót.

VIGYÁZAT:

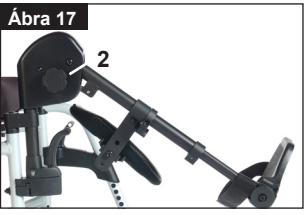
A lábtartókat tilos a kerekesszék megemelésére vagy szállítására használni.

VIGYÁZAT: Ujjak becspödésének veszélye!

Amikor felfelé vagy lefelé mozgatja a lábtartót, akkor ne tegye az ujjait a lábtartó állítómechanizmusának mozgó alkatrészei közé.

Művégtágtámasz

A művégtágtámaszt szükség szerint minden irányba lehet állítani (18. ábra).



Opciók - görgők

Első kerekek, villák

A kerekesszék kis mértékben elfordulhat balra vagy jobbra, és az első kerekek remeghetnek. Ezt a következők okozhatják:

- A kerék előre vagy hátrafelé történő mozgását nem megfelelően állították be.
- Az első kerék szögét nem megfelelően állították be.
- Az első kerék és/vagy a hátsó kerék légnyomása nem megfelelő; a kerekek nem simán forognak.

A kerekesszék nem mozog egyenes vonalban, ha az első kerekeket nem megfelelően állítják be. Az első kerekeket mindig szakképzett szerelőnek kell beállítani. Az első kerekeket újra be kell állítani, és a rögzítőfékeket minden alkalommal ellenőrizni kell, amikor a hátsó kerék pozícióját módosítják.

Az ülés magassága a gurítókerekek és a hátsó kerék állásától függ.

Az ülés magasságot a gurítókerekek és a hátsó kerekek helyzetének változtatásával állíthatjuk.

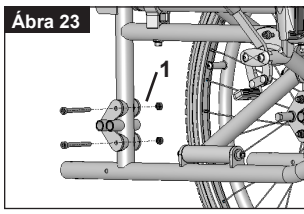
VIGYÁZAT:

Az ülés magasság beállítása után újra meg kell húzni a csavarokat, és újra kell állítani a kerékbiztosító elemeket.

Opciók – Kerékhátrahelyező adapter

A kerékhátrahelyező adapter (ábra 23)

A kerékhátrahelyező adaptert a hátsó cső mögé lehet felszerelni, hogy jobban biztosítson a felborulás ellen.



Minél nagyobb a tengelytáv, annál nagyobb a felborulás elleni védelem.

VIGYÁZAT!

A rögzítőfékeket be kell állítani az új kerékhelyezethez!

Opciók - Háttámla

Állítható magasságú háttámla

A háttámla magasságát két különböző állásba lehet beállítani (41 cm és 43,5 cm). Oldja ki és távolítsa el a csavarokat (1), majd nyomja a háttámlát a kívánt állásba. Húzza meg újra a csavarokat (24. ábra).



Félig lehajtható háttámla

A háttámla visszahajtása A háttámla felső pozícióba történő helyezéséhez nyomja felfelé és előre a talókarokat, amíg lezáródnak.



Tartsa az ujjait és egyéb tárgyakat a lehajtható mechanizmustól távol, amikor a háttámla le van hajtva, hogy megakadályozza a személyi sérülést vagy az anyagi kárt.



A háttámla lehajtása.

A háttámlát le lehet hajtani, hogy a kerekesszék könnyebben lehessen tárolni. Ne használja terhelt állapotban, mivel így a kar eltörhet.



A háttámla lehajtásához álljon a kerekesszék mögé és nyomja le a két kis kart (27 + 28), amelyek a háttámla oldalainál találhatók, közvetlenül kártámaszok felett. Hajtsa le a háttámlát.

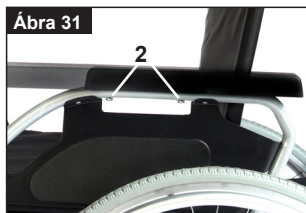
Opciók – Oldalvédő

Standard oldalvédő felhajtható, rövid vagy hosszú kartámasz

A lekerekített első élű oldalvédő lehetővé teszi az asztalok megközelítését. A kartámasz felfelé hajtásához nyomja meg a kart (1), hogy az oldalvédő kioldódjon (ábra



A kartámasz hosszát a csavarok (2) kioldásával, majd a kartámasz kívánt helyzetbe mozdításával és a csavarok ismételt meghúzásával lehet elérni (31. ábra).



VIGYÁZAT:

Sem az oldalvédőt, sem a kartámaszt nem lehet használni a kerekesszék felemeléséhez vagy szállításához.

Oldalvédő, felhajtható, eltávolítható rövid vagy hosszú kartámasszal, állítható magasságú

A kartámasz magassága a következők szerint állítható.

Nyomja lefelé a kart, és állítsa a kívánt magasságba a kartámaszt. Oldja ki a kart, és nyomja lefelé a kartámaszt, amíg nem hagyja, hogy a helyére kattanjon. Mindig ellenőrizze, hogy a kartámasz biztosan a helyén van.

A kartámasz felfelé hajtásához nyomja meg a kart (1), hogy az oldalvédő kioldódjon



A kartámasz hosszát a csavarok (2) kioldásával, a kartámasz kívánt helyzetbe állításával, majd a csavarok újrahúzásával állíthatja be (32. ábra).

VIGYÁZAT:

Sem az oldalvédőt, sem a kartámaszt nem lehet használni a kerekesszék felemeléséhez vagy szállításához.

VIGYÁZAT:

Amikor 24 hüvelykes hátsó kereket használ, akkor a karfapárnát egy szinttel feljebb kell állítani az ujjak becsípődésének elkerüléséhez.

Opciók – Borulásgátlók

Borulásgátlók

A borulásgátlók további biztonságot nyújtanak a tapasztalatlan felhasználóknak, amikor még tanulják a kerekesszék használatát. Ezek megakadályozzák a kerekesszék hátrabilenését.



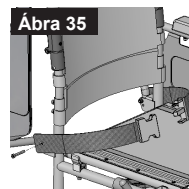
A kioldógomb (1) benyomásával a borulásgátlót felfelé lehet állítani vagy el lehet távolítani. Mindig lennie kell egy 3 – 5 centiméteres hézagnak a borulásgátló és a talaj között.

Felfelé kell hajtania a borulásgátlót, amikor felfelé és lefelé halad a nagy akadályokon (például járdaszegélyeken, hogy megakadályozza ezeknek a talajhoz érését. Ezt követően forgassa vissza a borulásgátlót a normál állásba (34. ábra).

Opciók – Szíj medencerésze



A kerekesszék használata előtt ellenőrizze, hogy a biztonsági öv két részből áll. Ezt a kartámasz meglévő rögzítőcsavarjával lehet felszerelni a szíjra lévő szemek keresztül. A szíjat az oldalpanel hátsó részén lehet elvezetni. (35. ábra)



Az öv medencerészt az ábrán látható módon lehet felszerelni a kerekesszékre. A biztonsági öv két részből áll. Ezt a kartámasz meglévő rögzítőcsavarjával lehet felszerelni a szíjra lévő szemek keresztül.

A szíjat az oldalpanel hátsó részén lehet elvezetni. (35. ábra)



Úgy állítsa be a szíj helyzetét, hogy a csatok az ülés közepére kerüljenek. (36. ábra)

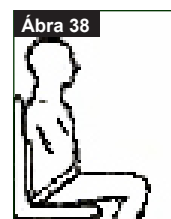
Úgy állítsa be az öv medencerészt, hogy megfeleljen a következők szerint a használó igényeinek:

A szíj hosszának növelése	A szíj hosszának csökkentése	✓
Vezesse el a szabad szíjat a csúszó állítókon és a csatnyelven keresztül, hogy több szabad hosszt kapjon.	Vezesse el a szabad szíjat a csatnyelven és a csúszó állítón keresztül.	Ügyeljen arra, hogy a szíj ne hurkolódjon rá a csatnyelvre.

A rögzítéskor ellenőrizze a szíj medencerésze és a használó közötti helyet. Megfelelő beállítás mellett csak a tenyér fér be a szíj medencerésze és a használó közé. (37. ábra)



A hasi szíjat általában úgy kell rögzíteni, hogy a szíj körülbelül 45° szögben fekvődjön fel, és a használó ne csúszhasson le az ülésben. (38. ábra)



A csat rögzítése: Nyomja erősen a csatnyelvet a csatfoglalatba.	A szíj kioldása: Nyomja meg a csatnyelv szabad oldalait, és nyomja a középpont felé, vagy nyomja meg a csatfoglalatot, miközben óvatosan széthúzza.

Tanács a felhasználónak



Amikor a kerekesszéket és a használót járműben szállítja, használja a járműben lévő külön utasszíjat és átlós rögzítőszíjat.



A használat előtt javasoljuk a szij medencerésznének ellenőrzését, hogy biztosítsa a megfelelő beállítást, amely mentes az akadályoktól és káros kopástól, illetve hogy a csat megfelelően beakad-e.



A szij medencerész feszségének elmulasztása esetén a használó súlyos sérülést szenvedhet el. Pl. egy túl laza szij esetén a használó lecsúszhat a székben, és megfulladhat.

Karbantartás:

Ellenőrizze a medenceszíjat rendszeres időközönként kikapás és sérülés szempontjából. Szükség esetén cserélje ki. Tisztítsa meg a medenceszíjat langyos meleg vízzel, és hagyja megszáradni.

MEGJEGYZÉS:

A medenceszíjat úgy kell beállítani, hogy a fentiek szerint megfeleljen a felhasználónak.

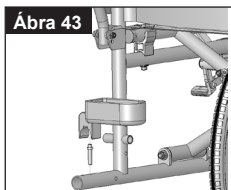
A Sunrise Medical azt is javasolja, hogy a szíj hosszát és illeszkedését rendszeresen ellenőrizzék, hogy megelőzzék azt, hogy a felhasználó tévesen túl hosszúra állítsa be a szíjat.

Ha kérdései vannak a biztonsági öv használatával kapcsolatban, akkor kérdezze meg orvosát, a kerekesszék értékesítőjét, ápolóját vagy segítőjét.

Opciók - Mankótartó

Mankótartó

Ezzel az eszközzel a mankók közvetlenül a kerekesszéken szállíthatók. Ez egy tépőzáras hurokkal rendelkezik, amivel a mankók és más segédeszközök rögzíthetők (43. ábra).



VIGYÁZAT:

Soha ne próbálja meg mozgás közben használni vagy akár eltávolítani a mankókat vagy más eszközöket.

Opciók - Terápiás asztal

Terápiás asztal

A tálca egy sík felületet biztosít az egyes tevékenységekhez. A terápiás asztal használata előtt először azt hozzá kell állítani az ülés szélességéhez egy értékesítőnek. A használatnak a beállítás közben a kerekesszékben kell ülnie (44. ábra).



Gumiabroncsok

Gumiabroncsok

Az alapfelszereltség a tömör gumiabroncs. Levegős gumiabroncsok esetén ügyeljen a megfelelő nyomás megtartására, mivel ez hatással lehet a kerekesszék teljesítményére. Ha a gumiabroncs nyomása túl alacsony, akkor megnövekszik a gördülési ellenállás, ami miatt nagyobb erőre van szükség a szék mozgatásához. Az alacsony nyomás negatív hatással van a manőverezhetőségre is. Ha a nyomás túl alacsony, akkor a gumiabroncs kidurranhat. Egy adott gumiabroncs megfelelő nyomása magára a gumiabroncsra van nyomtatva.

A gumiabroncsokat a normál kerékpár-gumiabroncsokkal azonos módon lehet felszerelni. Egy új belső felszerelése előtt mindig ellenőrizze, hogy a felni belseje és a gumiabroncs belseje mentes az idegen tárgyaktól. Ellenőrizze a nyomást a gumiabroncs felszerelését vagy javítását követően. A biztonság és a kerekesszék teljesítménye szempontjából alapvető fontosságú, hogy normál légnyomást megtartsák, és hogy a gumiabroncsok jó állapotban legyenek.

Karbantartás és ápolás

Karbantartás

- Ellenőrizze minden 4. hétben a gumiabroncs nyomását. Ellenőrizzen minden gumiabroncsot kopás és sérülés szempontjából.
- Ellenőrizze körülbelül 4 hetenként a fékeket, hogy megfelelően működnek-e és könnyen használhatók.
- A normál kerékpár-gumiabroncsokhoz hasonlóan cserélje ki a gumiabroncsokat.
- Minden csukló kritikus fontosságú a kerekesszék biztonságos használata szempontjából. Ellenőrizze három hónaponként a csavarok szilárd rögzítését (lásd a nyomatékra vonatkozó részt). A biztonsági csavarokat csak egyszer lehet használni, és minden használat után ki kell cserélni.
- Csak enyhe háztartási tisztítószeret használjon, amikor a kerekesszék szennyezett. Csak szappant és vizet használjon az üléskárpit és a szíj tisztítására.
- Ha a kerekesszék nedves lesz, akkor szárítsa meg a használatot követően.
- Egy kis mennyiségű varrógépolajat kell felvinnie a gyorskioldó tengelyekre körülbelül 8 hetenként. A használat típusától és gyakoriságától függően javasoljuk, hogy a kerekesszék vigye el felhatalmazott kereskedőhöz 6 hónaponként, szakképzett személy általi vizsgálat céljából.

VIGYÁZAT:

A homok és a tengervíz (vagy a só télen) károsíthatja az első és hátsó kerekek csapágóit. Tisztítsa meg alaposan a kerekesszék amennyibe ilyen anyagokat érintkezett.

A következő alkatrészeket el lehet távolítani és el lehet küldeni a márkakereskedőhöz javítás vagy szervizelés céljából:

- Hátsó kerekek, kartámaszok, lábtartó, borulásgátló

Ezek pótalkatrészként is rendelhetők. Az alkatrész kézikönyvben további részleteket is talál.

Higiénia újrafelhasználás közben:

Amikor a széket újra felhasználják, akkor azt alaposan elő kell készíteni, le kell törölni és le kell fújni fertőtlenítővel minden felületét, amelyek a felhasználóval érintkezhet.

Ennek elvégzéséhez használjon orvosi termékekhez alkalmas alkoholos gyorsfertőtlenítő folyadékot, illetve gyors hatáshoz szükséges orvosi készletet.

Fordítson figyelmet a gyártónak a használt fertőtlenítőre vonatkozó utasításaira.

A biztonságos fertőtlenítést általában nem lehet garantálni a textil alkatrészekben. Ezért azt javasoljuk, hogy a fertőzés elleni törvény § 6 része alapján dobja ki az ülést és a szíjat, ha azokon aktív mikrobakteriális szennyeződés található.

Hibaelhárítás

A kerekesszék az egyik oldalra húz

- Ellenőrizze a gumiabroncs nyomását
- Ellenőrizze, hogy a kerék könnyen forog-e (csapágyak, tengely)
- Ellenőrizze, hogy mindkét első kerék szilárdan érintkezik-e a talajjal.

A görgők vibrálnak

- Ellenőrizze, hogy minden csavar feszes-e, szükség esetén húzza meg (lásd a nyomatékmal kapcsolatos részt).
- Ellenőrizze, hogy mindkét első kerék szilárdan érintkezik-e a talajjal.

A kerekesszék vagy "tábori szék" egység nem pattan be az ülésnyergen lévő helyére

- A szék még új, pl. az ülés és a támla kárpitja még nagyon merev. Ez idővel megszűnik.

A kerekesszéket nehéz összehajtani.

- Az állítható háttámla kárpitja nagyon merev. Lazítsa meg megfelelő mértékben.

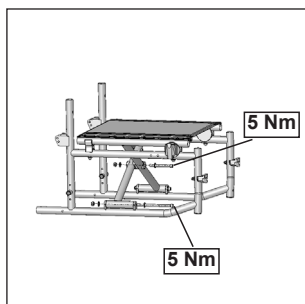
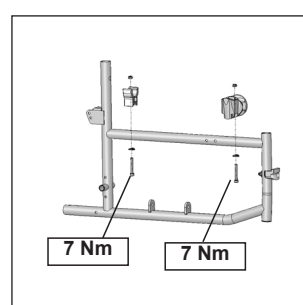
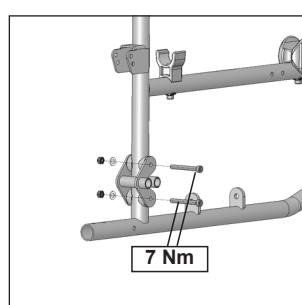
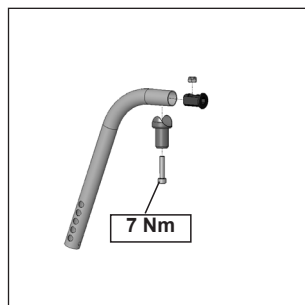
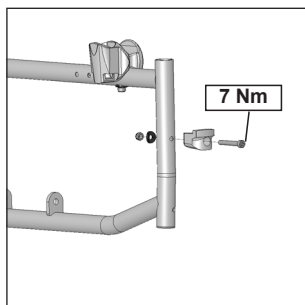
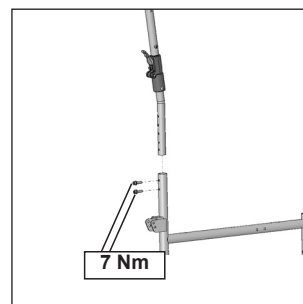
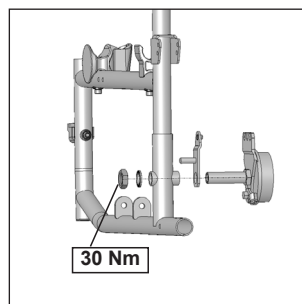
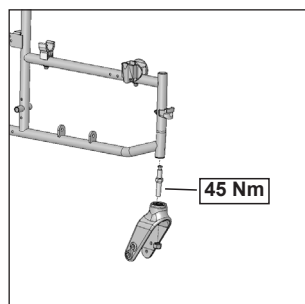
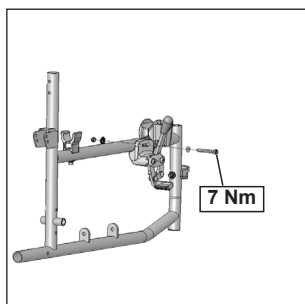
A kerekesszék nyikorog és recseg

- Ellenőrizze, hogy minden csavar feszes-e, szükség esetén húzza meg (lásd a nyomatékmal kapcsolatos részt).
- Vigyen fel kis mennyiségű kenőanyagot azokra a helyekre, ahol a mozgó alkatrészek egymással érintkezhetnek.

A kerekesszék kóvályogni kezd

- Ellenőrizze az első kerekek beállításának szögét és a gumiabroncs nyomását
- Ellenőrizze, hogy a hátsó kerekek eltérően vannak-e beállítva

Nyomaték



Nyomaték:

Ha nincs más információ megadva, akkor az M6 csavarok nyomatéka 7 Nm.

Anyagok selejtezése/kidobása



Ha a kerekesszéket ingyen kapta meg, akkor lehet, hogy nem az öné. Ha már nincs rá szüksége, keresse fel a termék forgalmazóját.

A következő információ meghatározza a kerekesszékhez és csomagolásához használt anyagokat a kidobás és selejtezés tekintetében

Megadott helyi hulladékkezelési vagy kidobási előírások lehetnek érvényben, és ezeket figyelembe kell venni a selejtezés során. (Ez tartalmazhatja a kerekesszék kidobása előtti tisztítását vagy fertőtlenítését is).

Alumínium: Villák, kerekek, oldalváz, kartámasz, váz, lábtámasz, tolófogantyúk

Acél: Rögzítők, QR tengely

Műanyag: Fogantyúk, csődugók, görgőkerekek, karbetétek és 12 hüvelykes kerék és gumiabroncs

Csomagolás: Kis sűrűségű polietilén zsák, kartondoboz

Kárpitozás: Szótt poliészter PVC bevonattal és expandált módosított hab.

A selejtezést vagy újrahasznosítást felhatalmazott vállalkozón vagy engedéllyel rendelkező hulladéktelepen keresztül kell elvégezni. Alternatívaként a kerekesszéket selejtezésre visszajuttathatja márkakereskedőjéhez is.



Műszaki adatok

Teljes szélesség:

- Standard kerekkel, hajtókarikkal:
UniX: SW +19 cm
- Dobfékes kerekkel, hajtókarikkal:
UniX: SW +20 cm

Összehajtott méretek:

- Standard kerekkel:
UniX: 31 cm
- Standard kerek nélkül:
UniX: 30 cm

Tömeg, kg:

Az EN12183: 2009 szabvány szerint az összes felsorolt alkatrész (ülés és háttámla kárpitja, karbetét, oldalpanel, stb.) az EN1021 szabvány 1/2 része szerinti tűzállóságú

Használó maximális testtömege (próbababa tömege): 125 kg

Maximális terhelés:

UniX maximálisan 125 kg terhelés

Tömeg, kg:

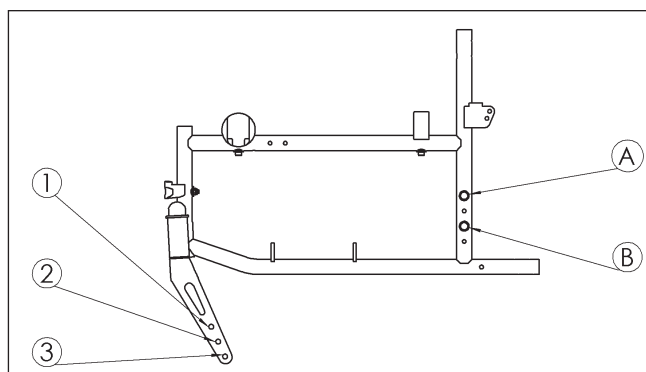
Szállítás (lábtartó és kerek nélkül) 12,2 - 13,4 kg

Lábtartó (egység): 1 kg
24 hüvelykes hátsó kerek (tömör) (pár): 3,8 kg

A kerekesszék kerek és fogantyú nélküli felemeléséhez és szállításához ragadja meg a felső oldalvázat és a hátsó csövet a támla kárpitjának a közepénél.

	min.	max.		min.	max.
A lábtartó teljes hossza	975 mm	1090 mm	Üléssík szöge	3°	3°
Teljes szélesség	610 mm	700 mm	Beülőmélység	420 mm	420 mm
Összehajtott hossz	975 mm	1090 mm	Beülőszélesség	410 mm	500 mm
Összehajtott szélesség	300 mm	310 mm	Ülésfelület magassága az első élnél	520 mm	520 mm
Összehajtott magasság	970 mm	970 mm	Háttámasz szöge	79°	80°
Teljes tömeg	18 kg	19,4 kg	Háttámla magassága	425 mm	425 mm
A legnehezebb alkatrész tömege	-	2,0 kg hátsó kerék 24 hüvelykes dobfékkel	Lábtámasz és ülés távolsága	360 mm	520 mm
Statikus stabilitás lejtőn*	10°	10°	Láb és ülés felületének szöge	115°	115°
Statikus stabilitás emelkedőn borulásgátlóval*	10°	10°	Kartámasz és ülés távolsága	220 mm	220 mm
Statikus oldalirányú stabilitás*	10°	10°	A kartámasz szerkezetének első helye	183 mm	313 mm
			Hajtókarika átmérője	530 mm	535 mm
Minimális fordulókör	830 mm	850 mm	A tengely vízszintes helyzete	0 mm (24 hüvelyk)	+ 20 mm (12 hüvelyk)

Magasság elől ülés	Konzol első kerek	Helyszín első kerék
47 cm	1	A
51 cm	3	B



A még biztonságosan leküzdhető lejtő a kerekesszék konfigurációjától, a felhasználó képességeitől és a használat módjától függ. Mivel a felhasználó képességeit és a használat stílusát nem lehet előre meghatározni, ezért nem lehet megadni a legnagyobb, még biztonságos lejtő hajlásszögét. Emiatt ezt a használatnak kell meghatározni egy segítő segítségével. A tapasztalatlan használatnak kifejezetten javasolt borulásgátló felszerelése.

A kerekesszék megfelel a következő szabványoknak:

- a) Statikus, illetve ütésre és kifáradásra vonatkozó követelmények és ellenőrzési eljárások (ISO 7176-8) Igen •
- b) Elektromos kerekesszék meghajtására és vezérlőrendszerére vonatkozó követelmények és ellenőrzési eljárások (ISO 7176-14) Nincs adat •
- c) Klímateszt az ISO 7176-9 alapján Nincs adat •
- d) gyúlékonysággal szembeni ellenállás az ISO 7176-16 (EN 1021-1/2) szerint Igen •

Névtáblák

Névtáblák

A névtábla a keresztcső egységen vagy az átlós vázcsővön található, vagy a kezelési kézikönyvben lévő címkén. A névtábla jelzi a típus pontos megjelölését, és az egyéb műszaki adatokat. Adja meg a következő információkat, amikor cserealkatrészeket kell rendelnie vagy valamilyen követelése van:

- Sorozatszám
- Rendelési szám
- Hónap/Év

		SUNRISE MEDICAL GmbH & Co. KG Kallbadweg 2-4 D-69254 Malsch - HD	
Wheelchair, Carrozina, Rollstuhl, Fauteuil Roulant, Silla De Ruedas			
Unix 06700-001		08.07.2009	SN UX0911010
			
max 10°	40 cm	42 cm	120 kg
			
			

Unix
06700-001

Terméknév, nyilvántartási szám



max 10°

Max. statikus lejtő billenésgátlóval
A maximális biztonságos lejtőszög a kerekesszék beállításától, a testalkattól és a használó fizikai képességeitől függ



40 cm

Beülőszelesség



42 cm

Beülómélység



Max
120 kg

Használó maximális testsúlya



Olvassa el a kezelési kézikönyvet

 08.07.2009

Gyártás dátuma

SN **UX0911010**

Sorozatszám

Kerekesszékeink folyamatos fejlesztésére vonatkozó irányelveink miatt a termékek műszaki adatai kis mértékben eltérhetnek az ábrákon lévő példától.

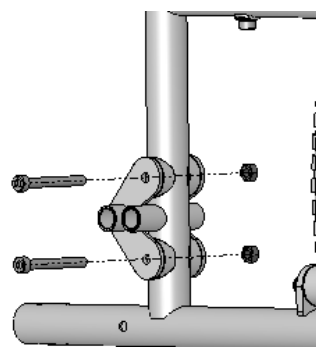
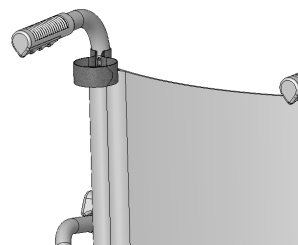
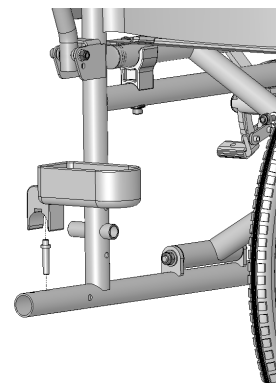
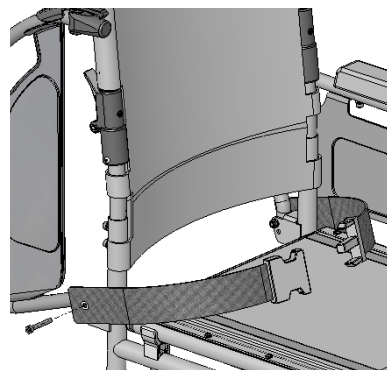
Minden méret és tömeg, illetve műszaki adat hozzávetőleges, és csak iránymutatásként szolgál.

A Sunrise Medical megfelel az EU 93/42/EEC Gyógyászati segédeszköz irányelvének



Minden kerekesszéket a gyártó irányelveinek megfelelően kell használni.

Összeszerelési utasítások





Sunrise Medical GmbH & Co.KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-111
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical Limited
High Street Wollaston
West Midlands DY8 4PS
England
Tel.: +44 (0) 1384446666
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical S.A.
13, Rue de la Painguetterie
37390 Chanceaux sur Choisille
France
Tel.: +33 (0) 247554400
Fax: +33 (0) 247554403
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical Srl
Via Riva 20, Montale
29100 Piacenza (PC)
Italy
Tel.: +39 0523-573111
Fax: +39 0523-570060
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical A.G.
Lückhalde 14
3074 Muri bei Bern
Switzerland
Tel.: +41 (0) 31-958-3838
Fax: +41 (0) 31-958-3848
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical AS
Rehabsenteret
1450 Nesoddtangen
Norway
Tel.: +47 (0) 66963800
Faks: +47 (0) 66963880
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical AB
Britta Sahlgrens gata 8A
421 31 Västra Frölunda
Sweden
Tel: +46 (0) 31-748 37 00
Fax: +46 (0) 31-748 37 37
www.sunrisemedical.com

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE Nieuwegein
Nederlands
Tel.: +31 (0) 3060-82100
Fax: +31 (0) 3060-55880
www.sunrisemedical.com

G2 A/S
Graham Bells Vej 21-23 A
8200 Aarhus N
Denmark
Tel.: +45 87 41 31 00
Fax: +45 87 41 31 31
www.G2.dk